



# Imperio

Diario de I. E. T. y de las J. O. N. S.

Año XXI — Número 6.113 — ZAMORA, miércoles 1 de febrero de 1956 — Teléfono 1570 — Precio: UNA peseta

## Una mujer negra salva a su hijo luchando contra un cocodrilo

Jhannesburgo, 31.—Una mujer negra ha salvado la vida de su hijo, de seis años de edad, luchando a brazo partido con un cocodrilo. El cocodrilo arrastró al pequeño hasta la orilla del río Ubuluzi, lanzándose después al agua con su presa. Cuando la madre escuchó los gritos de su hijo, se arrojó al agua, sin más armas que sus brazos, logró arrebatarse al niño de las fauces del cocodrilo. El pequeño presenta una gran herida en el muslo derecho. El cocodrilo fué localizado poco después por unos cazadores y muerto a tiros.—Efe.

# FRANCO HA TERMINADO EL ESTUDIO DE LA OPERACION Y DADO LA ORDEN ELEVACION DE SALARIOS, SIN AUMENTO EN LOS PRECIOS

## Sesenta mil millones de pesetas destinados a la "operación vivienda"

### Va a construirse en cinco años tanto como se edificó en tres siglos Casas sólidas y duraderas es la consigna

#### MENSAJE DE JOSE ANTONIO GIRON

Madrid, 31. — El ministro de Trabajo, don José Antonio Girón de Velasco, ha dirigido por los micrófonos de Radio Nacional, esta noche, el siguiente mensaje a los arquitectos, técnicos y obreros del Plan Nacional de la Vivienda:

"Señores arquitectos, técnicos y obreros del Plan Nacional de la Vivienda:

Mé dirijo a vosotros con la grave solemnidad de quien tiene conciencia de la grandeza histórica del momento en que una comunidad vive. Y me dirijo en nombre de la primera jerarquía de la nación, en nombre de aquel que, si se hizo responsable ante Dios y ante la Historia del futuro de una patria que acababa de devolvérsenos con sus manos, exige de nosotros, con toda lealtad, que le obedezcamos para que aquella responsabilidad pueda ser auténtica.

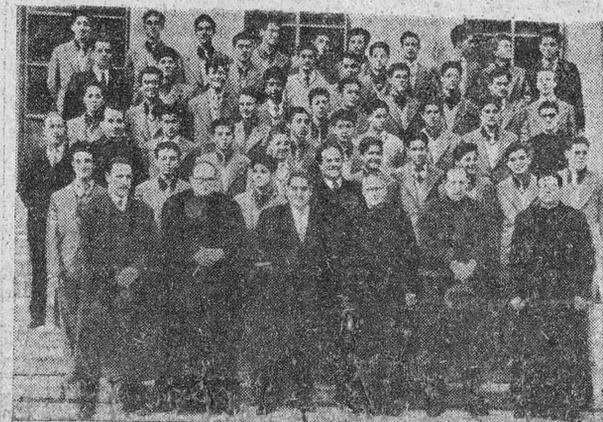
#### UN GRAN MOMENTO DE ESPAÑA

Estamos en el umbral de un gran momento de España. En veinte años transcurridos desde que el grito de salvación resonó en España, se han hecho muchas cosas, se han sorteado mil peligros, se han alejado muchos fantasmas y una sensación de que hemos coro-

nado una etapa y empieza otra se apodera de todos los españoles. Y es cierto que otra etapa empieza. Y si empieza bajo augurios de paz y de justicia, cuando han caído las últimas posiciones de una incomprensión internacional y se abren todas las puertas de la Patria a los aires de fuera y ha huído el enemigo de nuestras cercanías y ha cesado el asedio, empieza también esta etapa con anuncios de nuevas y graves responsabilidades, para cuyo cumplimiento no habrá ya el pretexto del estado de excepción, y que hay que acometer con valor cívico, con decisión y hasta si es preciso con un concepto nuevo del deber, con escalas más estrechas para el sacrificio y con una exigente actitud de autoridad en cada uno de los servicios que nos sean encomendados.

A vosotros se os encomienda uno de los más importantes, acaso el más importante de la Historia contemporánea en el orden civil. Porque se trata nada menos que de levantar esa cosa sagrada, ese espacio del mundo santificado, desde el principio de las edades con tantas virtudes, esa cosa es-

(Pasa a octava página)



Don Carlos Pinilla, el Inspector de los Salesianos y el director de la Universidad, rodeados de los alumnos internos. (Foto Juanes.)

## La Universidad Laboral celebró brillantemente la festividad de San Juan Bosco Misa solemne con sermón del Prelado

### Presidió el Gobernador Civil con don Carlos Pinilla

La Universidad Laboral "José Antonio Girón" celebró ayer brillantemente la festividad de su excelso Patrono, San Juan Bosco.

Desde las siete y media hasta las diez y media de la mañana se sucedieron cinco misas de comunión, durante las cuales se acercaron a la sagrada mesa todos los alumnos del Centro y numerosos fieles.

A las once y media tuvo lugar la misa solemne, oficiada por el muy reverendo señor inspector, don Emilio Corrales Garrido, asistido de diácono y subdiácono por los reverendos Padres don Carlos Vázquez de Aldana y don Lázaro Sánchez, respectivamente. Un coro de más de ochocientos voces, integrado por todos los alumnos internos y externos de la Universidad, dirigido por el reverendo Padre don Gregorio Crespo, y acompañado al órgano, cantó admirablemente la misa "Regina Angelorum" a cuatro voces y coro.

Después del Evangelio, el señor obispo de la diócesis, doctor don Eduardo Martínez González, ocupó la Sagrada Cátedra, pronunciando un elocuente y bello sermón en el que expuso con gran brillantez el espíritu de la pedagogía salesiana e hizo el panegirico de San Juan Bosco.

Presidieron la misa con el fundador de la Universidad y consejero nacional del Movimiento por Zamora, don Carlos Pinilla Turiso; el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia; el gobernador militar, don Enrique Pérez

(Pasa a la página segunda)

## Kubitschek tomó posesión de la Presidencia del Brasil

### Declaraciones de Fernández - Cuesta a la United Press sobre las relaciones hispano-brasileñas

Río de Janeiro, 31.—El Presidente electo, doctor Juscelino Kubitschek, ha tomado posesión de su cargo como Presidente de la República de los Estados Unidos del Brasil.

Kubitschek prestó juramento ante las dos Cámaras del Congreso, reunidas en sesión conjunta, y con la asistencia de embajadores especiales de sesenta y un países, entre los que se hallaba el ministro secretario general del Movimiento de España, don Raimundo Fernández Cuesta. Asimismo tomó posesión de su cargo y prestó juramento el vicepresidente de la República, João Goulart.

El doctor Kubitschek abandonó la Cámara de Diputados a las 15,38 y subió a un automóvil que le condujo al Palacio presidencial de

Cateto, donde ha de celebrarse la ceremonia de transmisión de poderes. Millares de personas han aclamado al nuevo Presidente brasileño en el trayecto comprendido entre la Cámara y el Palacio presidencial. Mientras tanto, aviones "Meteor" y reactores de caza volaban sobre Río de Janeiro en honor del doctor Juscelino Kubitschek.

#### DECLARACIONES DE FERNANDEZ CUESTA

Río de Janeiro, 31.—En unas declaraciones hechas a la Agencia United Press, el ministro secretario y embajador extraordinario de España en los actos de toma de posesión del presidente Kubitschek, don Raimundo Fernández Cuesta, ha indicado que prevé el aumento de las relaciones culturales y comerciales hispano-brasileñas durante el mandato del nuevo Presidente. Por lo que se refiere a las relaciones políticas, el ministro español dijo: "Siempre han sido cordialísimas, y el Brasil permaneció siempre, durante los últimos años, al lado de España, en todos los momentos difíciles de la situación internacional".

El señor Fernández Cuesta añadió que el presidente Kubitschek y el Generalísimo Franco establecieron desde el primer momento de sus entrevistas, hace dos semanas, un clima de amistad personal, dentro del cual trataron de problemas relacionados con los intercambios entre el Brasil y España, en particular por lo que se refiere al comercial, al inmigratorio y al cultural.

Acercas de la cuestión de la inmigración, el ministro dijo: "Nos complace mucho comprobar que los inmigrantes españoles son muy queridos en el Brasil. Tenemos las mejores referencias del Gobierno de este país en cuanto a los españoles que aquí trabajan. Según nos ha manifestado el Gobierno, el Brasil tiene principalmente interés en recibir pescadores, agricultores y técnicos españoles".

Acercas de la política de emigración del Gobierno español, el señor Fernández-Cuesta señaló que por mandato del Caudillo se estudian leyes para la preparación adecuada de los españoles que van a trabajar al extranjero, así como para su protección. El Gobierno español, subrayó, no se opone a la emigración, pero quiere estar seguro de que los emigrantes han de tener éxito y han de contar con la protección patria a donde quiera vayan.

En cuanto a las relaciones comerciales hispano-brasileñas, el ministro precisó que el intercambio había alcanzado el año último la cifra sin precedentes de treinta millones de dólares, y previó la posibilidad de que de aquí a pocos años llegue a la de cincuenta millones. Destacó las relaciones culturales entre los dos países, importadores de libros científicos y técnicos españoles. También destacó el intenso intercambio hispano-brasileño de profesores, médicos e ingenieros.

El señor Fernández-Cuesta, que fué embajador de España en Brasil desde 1940 a 1942, terminó diciendo: "Ha sido grande mi alegría al verme entre los españoles residentes en el Brasil, entre esta colonia amiga y llena de personalidad, que ha recibido con aplausos y flores a un español que ha venido a representar a su Patria



La presidencia durante la misa solemne (Foto Juanes.)

## Reunión del Consejo Provincial de la Falange

### El Jefe Provincial informó sobre las obras a realizar en el presente año

Presidido por el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, camarada Juan Murillo de Valdivia y Martínez-Matamoros, se reunió el Consejo Provincial de la Falange, con la asistencia del consejero nacional por Zamora, camarada Carlos Pinilla y Turiso, y los consejeros provinciales.

El jefe provincial del Movimiento dio cuenta al Consejo de sus gestiones, plenamente satisfactorias, en la capital de España, cerca de los diferentes departamentos ministeriales, para la realización de un vastísimo plan de obras culturales y materiales en Zamora y provincia, que, llevadas a cabo durante el año 1956, tendrán honda repercusión política, social y económica, elevando sensiblemente el nivel de vida en el ámbito urbano y rural.

Seguidamente, el subje provincial expuso detalladamente la actividad política a seguir durante el curso actual bajo las directrices del Mando Nacional, y concebido por la Jefatura Provincial del Movimiento, en actuación conjunta de todas sus Delegaciones, con la intensidad suficiente para que llegue a todas las Locales.

Por la Delegación Provincial de la Sección Femenina se anunció la celebración del Censo Provincial de Coros y Danzas, que se celebrará próximamente en nuestra capital. Y resultó el éxito que está obteniendo la Cátedra Ambulante en el pueblo de Villardeciervos.

El delegado de Educación Nacional dio cuenta del ritmo acelerado en la construcción de escuelas por la Obra Social de la Falange y la campaña intensiva contra el analfabetismo.

Por Sindicatos se informó sobre la celebración de subastas y adjudicación de tres grupos de viviendas del Plan Sindical, de 56, 96 y 112, respectivamente, cada uno de estos grupos en Zamora.

Los restantes consejeros intervinieron presentando a la consideración del Consejo la actividad ejecutada y los proyectos a realizar, haciendo patente el espíritu de unidad y servicio con los deseos de laborar en todos los problemas que tiene planteados nuestra provincia con afán de superación,

## ZAMORA AL DIA



### En espera del gesto

CONTANDO con las actuales subvenciones de las Corporaciones oficiales, la Junta pro Semana Santa se consideraría dichosa con obtener de ocho a diez duros apunales de los zamoranos. La cifra nos parece tan ridícula que, el simple hecho de no lograrla, está proclamando que el denodado esfuerzo de la propaganda, la movilización de personas que prestan su colaboración, el constante anhelo de engrandecer nuestras procesiones, no están proporcionados a la realidad, pues todo lo que se habla, lo que se escribe y las gestiones particulares no bastan para alcanzar esa pequeña cantidad que, por ahora, la Junta considera suficiente para nivelar su presupuesto. Esto quiere decir que si flaquearan los medios puestos a contribución, el balance sería aún más bajo. Y también puede significar que la campaña no es lo suficiente hábil e inteligente para hacer que el problema de la Semana Santa cale hondo en la sensibilidad de la capital.

Cuando se entera uno, por ejemplo, que es la propia Junta la que da el visto bueno a la solicitud que envía la Delegación de Información y Turismo a la Superioridad en demanda de una elevación del 30 ó del 40 por 100 en los precios que por sus artículos y servicios percibe durante la Semana Mayor el gremio de Hostelería y Similares, no nos explicamos como no se consigue que parte de ese aumento vaya a engrosar la Caja del Consejo Rector para la atención de sus necesidades, entre las cuales está la propaganda de las procesiones, que atraen más forasteros a Zamora que todas las Ferias y Fiestas juntas. El cuento puede aplicarse, también, a gran parte del comercio que, por obra y gracia de la Semana Santa, aumenta considerablemente sus ventas con muchos clientes nuevos que, sin procesiones, no se desplazarían a la capital.

Pero esto, al fin y al cabo, se ha dicho muchas veces sin resultado positivo. De ahí que indiguemos la necesidad de que este problema se resuelva yendo a las individualidades filantrópicas. Creemos que aquí existen personas que pueden resolver la situación. Pero falta el gesto. Falta el hombre que diga, sencillamente: "Aquí estoy yo, ¿cuánto hace falta? ¿Cuarenta mil pesetas? Pues ahí va ese cheque". Tal vez esto sirviera de ejemplo para mover otras conciencias y resolver la situación.

Pues bien, ese gesto es el que esperamos.

SERGIO COLLADO

# Informaciones de nuestra ciudad



## Hoy, el sorteo mensual de las DOS MIL PESETAS

### Nuevos amigos de IMPERIO

Como de costumbre, hoy, primero de mes, a las cuatro y media de la tarde, efectuaremos el sorteo de las DOS MIL PESETAS entre todos nuestros suscriptores. Todos pueden optar al primer premio de QUINIENTAS PESETAS y a los otros catorce de CIENTO PESETAS, para lo cual entran en bombo las fichas de todos los suscriptores.

Además, se sortea otro premio de CIENTO PESETAS entre los nuevos amigos de IMPERIO, es decir, aquellos que han engrosado nuestras listas en el curso del mes de enero y cuya lista damos a continuación:

José Pérez, de Zamora.  
Juan Paraiso Gil, Zamora.  
Ángel Prieto Cereceda, Zamora.  
Sinesio Rojo Rodríguez, Zamora.  
Pedro Fernández Pozuelo, Villafañá.  
Ayuntamiento de Melgar de Tera.  
Eusebio Huerga, San Agustín del Pozo.  
José Monge González, Coreas.  
Benjamín León Román, Navianos de Alba.  
Domingo Eleno Eleno, Villar del Buey.  
Rogelio Gil, Toro.  
Pascasio Casaseca Rodríguez, El Piñero.  
Yocensón Fernández, Fradellos de Alliste.  
Alberto Fontanillo, Muga de Sayago.  
Manuela Pascual, Muga de Sayago.  
Pablo Fernández Fernández, Villanueva de las Peras.  
Ramón Vega Ruiz, Manganeses de la Polvorosa.  
Diego García Hernández, Zamora.  
Rosa Fernández, Castrillo de la Guareña.  
Valentín Montalvo Bartolomé, Pinilla de Toro.  
Viuda de Tamame, Zamora.  
Manuel Antonio Santiago Fernández, Molacillos.  
Ángel Martín Ramos, Casaseca de Campeán.  
Nicolás Martín San Urbano, Linarejos de la Carballeda.  
Fernando Rodríguez, Villamayor de Campos.  
Juan Santiago, Grisuela de Alliste.  
Jefatura Local de F. E. T. de Pumarillo de Tera.  
Eloy de Prada Molinero, Arquillinos.  
José Cristóbal Barbero, Zamora.  
Francisco Salvador Palacios, Moraleja del Vino.  
Amelia Domínguez González, San Miguel de Lomba.  
Juan Gutiérrez, Zamora.

Leoncio Esteban de Barrio, Mensagro (Selemance).  
Simón Leguno, Fermosella.  
Liceoio Hernández, Ferrerucla de Tabara.  
José María Sanmillán, Palacio, de Sanabria.  
Ángel Hernández Sánchez, San Miguel de la Rivera.  
José Losada, Zamora.  
Manuel Martín Giménez, El Piñero.  
Ángel Bartolomé Hernández, Zamora.  
Francisco Martín, Zamora.  
Inocencio Fuentes, Piedrahíta de Castro.  
Antonio Gómez Prieto, Villarrín de Campos.  
Daniel Casaseca, Gema del Vino.  
Pedro Martínez Martínez, Zamora.  
Teófilo Lorenzo Lucas, Anquela del Pedregal (Guadalajara).  
Ayuntamiento de El Pego.  
Francisco Zamora Rodríguez, Valladolid.  
Miguel Juárez Casado, Zamora.  
Inocencio Rivas, Casaseca de las Chanas.  
José Carretero Gago, Villanueva de Campeán.  
Señores maestros nacionales de Malva.  
José González Juárez, Vigo de Sanabria.  
José Fresno Andrés, Tabara.  
Hipólito Llamas, Zamora.  
José Benigno Díaz, Barocelle (Lugo).  
María Jesús Pozuelo Prieto, Villarrín de Campos.  
Andrés Ferrero, Corrales.  
Emilio Rodríguez, Cubillos.  
Fidel Martín, Sanzoles.  
José Carretero Bartolomé, Zamora.  
Argimiro Porta, Granucillo de Vidielles.  
Jesús Leoncio, Moreueña de Tábara.  
Félix Vasallo, Bilbao.  
José Fernández, Luélmo de Sayago.

## Orden en la procesión que esta tarde conducirá la reliquia de San Ignacio a la Catedral

Esta tarde, a las siete, llegará a la Plaza Mayor la reliquia de San Ignacio de Loyola. Después de la alocución del Rvdo. P. Francisco F. de Castro, tendrá lugar la solemne conducción procesional de la sagrada reliquia hasta la Santa Iglesia Catedral, donde será recibida por el señor obispo.

En la procesión se guardará el orden siguiente:

- 1.º Cruz procesional.
- 2.º Niños y niñas de las escuelas.
- 3.º Colegios y Centros de Enseñanza femeninos.
- 4.º Colegios y Centros de Enseñanza masculinos.
- 5.º Asociaciones piadosas de las jóvenes y señoritas en general.
- 6.º Asociaciones piadosas de las mujeres y señoritas en general.
- 7.º Asociaciones piadosas de los jóvenes y jóvenes en general.
- 8.º Asociaciones piadosas de caballeros y señores en general.

- 9.º Seminario Mayor Diocesano.
- 10.º Clero Regular Secular.
- 11.º Cabildo de párrocos.
- 12.º El Excmo. y Rvdmo. señor Obispo de Arcadia revestido de pontifical y portando la reliquia.
- 13.º Autoridades civiles, militares y del Movimiento.
- 14.º Compañía del Regimiento de Toledo.

## Novenario en honor de Nuestra Señora de Lourdes

El próximo día 3 dará comienzo en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Lourdes el solemne novenario en honor de la Virgen titular de la parroquia, organizado por la Congregación de Nuestra Señora de Lourdes.

Todos los días se dirán misas rezadas a las ocho y media, nueve y nueve y media y la novena a continuación de esta última.

A las siete y media de la tarde se expondrá el Santísimo Sacramento y, rezada la Estación, se dirá el Santo Rosario, sermón y la novena, para terminar con la reserva.

El día 11, último del novenario, habrá misa de comunión general a las nueve y la solemne será a las diez y media, quedando expuesto el Santísimo Sacramento hasta la función de la tarde. Los congregantes de la Santísima Virgen y demás devotos velarán a Jesús Sacramentado.

Durante todo el novenario ocupará la sagrada cátedra del Espíritu Santo el R. P. Fray David de la Calzada, capuchino.

## EL TIEMPO EN LA CIUDAD

Presiones: 703,4. Tendencia: Bajando.  
Temperaturas: Máxima, de 10,6, a las dieciséis. Mínima, de 5,8, a las cinco.  
Humedad: 88 por 100.  
Viento dominante: WSW.  
Velocidad media del viento: 9 kilómetros por hora.  
Lluvia: 1,1 litros por metro cuadrado.  
Insolación: Cuatro horas y treinta minutos.  
Tiempo probable: Muy inestable.

## CASA DE SOCORRO

En este benéfico establecimiento fueron asistidas en el día de ayer las personas siguientes:

Faustino Pascual Morales, de treinta y cinco años, domiciliado en barrio del Sepulcro, de herida contusa en los dedos medio y anular de la mano izquierda, que se produjo trabajando. Leve, salvo complicaciones.  
Salvador Fresnadillo Caneles, de 20 años, domiciliado en Fuente-arriena, 11, de herida contusa con pérdida total de la uña, en el dedo medio de la mano derecha, ocasionada en accidente de trabajo. Leve.  
Miguel Ballester Juan, de 19 años, domiciliado en Madrid, de herida incisiva en la parte posterior del cuello, causada con un cajón. Leve.  
Mohamed Ben Manión, de treinta y seis años, con domicilio en Logroño, de erosiones en la región mentoniana, producidas en riña. Leve.  
Julio Martín Rodríguez, de once años, domiciliado en la calle Peñas, 2, de herida punzante en la planta del pie derecho, al clavarse una punta. Leve, salvo complicaciones.

## DELEGACION DE TRABAJO

FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DE LA LUZ, PARA INDUSTRIAS DEL AGUA Y ELECTRICIDAD

La Dirección General de Trabajo, en telegrama de fecha 14 de enero pasado, comunica a esta Delegación acuerdo por el que se declara el día 2 de febrero corriente, festividad de Nuestra Señora de la Luz, fiesta abonable y no recuperable para todas las industrias encuadradas dentro del Sindicato Nacional del Agua, Gas y Electricidad.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

## DE INTERES PARA MAYORISTAS DE COLONIALES

El «Boletín Oficial del Estado» del día 23 del pasado mes de enero publica una Orden de fecha 22 de diciembre de 1955, en la que se dispone que los mayoristas de coloniales tendrán obligación de suministrar un mono o buzo, cada año, a los mozos de su plantilla dedicado a la carga y descarga de mercancías.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

## El Sindicato del Espectáculo celebró su fiesta

El Sindicato Provincial del Espectáculo celebró ayer también la festividad de su Patrono, asistiendo empresarios y productores a la misa que se ofició a las once y media en la Universidad Laboral. Presidió el delegado provincial de Sindicatos, don Benito Vázquez Feijóo, con el presidente del Sindicato, don Andrés Hurtado, y vocales de la Junta Rectora. Por la noche, empresarios y productores se reunieron en una cena de hermandad servida en el Hotel Suizo.

## CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo del Cupón Pro Ciegos celebrado ayer, resultó premiado con 125 pesetas el número 185, y con 12,50 pesetas todos los terminados en 85.

## Precisase representante de calzado

con aptitudes para encargarlo, menor de 35 años. Para la zona Norte. Presentarse personalmente o referencias por escrito el día 4 de febrero al Hotel Cuatro Naciones de Zamora.

## LA ESCUELA DE TRABAJO HONRO A SU PATRONO SAN JUAN BOSCO



La Escuela Elemental de Trabajo celebró ayer la festividad de su Patrono, San Juan Bosco. A las once de la mañana, tuvo lugar una misa, oficiada por don Maximiano Andrés, en la iglesia de Nuestra Señora del Tránsito, a la que asistieron los profesores y alumnos del Centro. A continuación se celebró un acto íntimo en los locales de la Escuela. En la «foto» de Juanes aparecen profesores y alumnos a la salida de la iglesia.

## La Universidad Laboral...

(Viene de primera página.)

Gallego; el alcalde de la ciudad, don Francisco Pérez Lozano; el presidente de la Diputación, don Ignacio Almazán; el presidente de la Audiencia, don Carlos Osuna; el fiscal, don Emilio Rodríguez; el delegado de Hacienda, don Juan Manuel Nieto; el de Trabajo, don Vitaliano Arévalo; el director del Instituto Nacional de Segunda Enseñanza, don José María Gómez López; el vicepresidente del Patronato de la Fundación San José, don Marcial Cirac Laiglesia con todos los miembros del Patronato y otras autoridades, jerarquías y personalidades. Asistieron a la misa, también, numerosos exalumnos salesianos.

Ocuparon también lugares en la presidencia los señores don Santiago Álvarez Abellán, teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid, miembro del Patronato de San José y procurador en Cortes; el presidente del I.N.P. de Málaga, procurador en Cortes y Consejero Nacional de la Vivienda, don Modesto Escobar, el secretario de la Mutualidad Laboral de la Construcción, don Flavio Sanz Fernando y el secretario de don Carlos Pinilla, don Domingo Hernández. Todos los invitados fueron amablemente atendidos por el director del Centro, reverendo Padre don Filadelfo Arce y comunidad salesiana.

## COMIDA DE HERMANDAD

A las dos de la tarde, y presida por las autoridades citadas, se celebró una comida íntima y de hermandad al final de la cual se desarrolló una alegre sobremesa en la que intervinieron numerosos alumnos de la Universidad y el gran humorista Gila que, momentos antes había llegado de Madrid con el fin exclusivo de participar en este acto.

Gila hizo las delicias de los comensales con varias de sus creaciones más celebradas.

## OTROS ACTOS

Durante todo el día se dispararon cohetes, con elevación de globos grotescos. A las cinco de la tarde se dió a besar la reliquia del Santo. Y a las seis y media, el cuadro artístico de la sección de externos puso en escena la comedia en tres actos «El as de copas», recibiendo muchos aplausos todos los pequeños artistas.

## Tesorería de Hacienda

APERTURA DE COBRANZA Primer trimestre de 1956

El día 11 del próximo mes de febrero comenzará en esta provincia la cobranza voluntaria de las contribuciones e impuestos del Estado correspondientes al primer trimestre del año actual, finalizando el período voluntario el día 20 del siguiente mes de marzo.

De conformidad con lo dispuesto en la Orden de 16 de enero de 1956, la recaudación de las patentes de circulación de automóviles se efectuará en la misma forma y períodos que la recaudación voluntaria de las demás contribuciones. Transcurrido este plazo, los contribuyentes que no hubiesen satisfecho los recibos, incurrirán en el correspondiente recargo de apremio del 20 por 100, que quedará reducido a 10 por 100 si se hacen efectivos los débitos entre los días 1 y 10 del siguiente mes de abril.

## El equipo infantil del Okal venció al femenino del Bazar por 2-0

En el campo de Los Llanos contendieron el equipo infantil del Club Deportivo Okal y el femenino del Bazar J. Vencieron los pequeños por dos goles a cero. Marcaron los tantos Nano y Luis Miguel.

## FRENTE DE JUVENTUDES

MARCHAS CULTURALES

El pasado domingo, la Legión de Cadetes de las Falanges Juveniles de Franco de la capital realizó una marcha de tipo cultural a la vecina capital de Valladolid. Integraban la expedición los camaradas correspondientes a las Centurias de Cadetes que más se han destacado en las actividades del trimestre vencido. A su paso por Simancas visitaron el histórico Archivo, recibiendo los visitantes documentadas explicaciones referentes al mismo. Una vez en Valladolid, los camaradas recorrieron las salas del Museo de Escultura, girando también visita a las instalaciones deportivas del Frente de Juventudes, presenciando algunos de sus partidos.

Asimismo, un grupo de camaradas pertenecientes al Seminario Provincial de Formación Política se trasladó a la ciudad de Toro, con objeto de inaugurar un círculo de estudios dependiente del Servicio Provincial de Formación Política, que funcionará a través de todo el curso.

## Mañana, clausura del curso de la Cátedra Ambulante en Villardeciervos

Mañana, jueves, se celebrará el acto de clausura del curso que la Cátedra Ambulante de la Sección Femenina ha venido desarrollando durante el mes de enero en Villardeciervos. Al acto asistirán autoridades provinciales.

## CARTELERIA

**CINE BARRUECO**  
HOY, a las 5,30. (Mayores.)  
**LA PICARA MOLINERA**  
A las 8 y 11. Estreno de la gran epopeya de un sacerdote en las puertas de París

**Los Traperos de ENNAUS**

LA OBRA DEL ABBE PIERRE

YVES DENIAUD  
PIERRE MONDY  
GABY MORLAY  
ANDRE REYBAZ  
MADELEINE ROBINSON  
PIERRE TRABAUD

DIRECTOR: ROBERT DARENE

La Empresa Barrueco obsequia a las señoras y señoritas con un clavel de «Flores Roda» en la función de las ocho.

Pronto. Estreno en CinemaScope  
**Mi hermana Elena**  
Jane Leight - Jack Lamón

**TEATRO RAMOS CARRION**  
HOY, a las 5,15. FEMINA  
El mayor espectáculo del mundo

A las 8 y 11. Precios reducidos  
**La picara molinera**  
Carmen Sevilla - Francisco Rabal

Mañana, estreno de la Armada y Aviación norteamericanas con la aventura del almirante Hoshkins con el portaviones «Kearsage»

**MAR ETERNO**  
Sterling Hayden - Alexis Smith

**TEATRO PRINCIPAL**  
HOY, continúa de 5 a 1 (Para todos los públicos)  
FEMINA  
**LA PRIMERA SIRENA**  
Victor Mature - Esthers Williams

— Y —  
**El mayor espectáculo del mundo**

Desde las diez: Butaca, 5 pesetas

Sábado. Marion Brand en «LA LEY DEL SILENCIO»  
Jueves: «FORT BRAVO»

## ESPECTACULOS PARA HOY

**CINE BARRUECO.** — «La picara molinera» (3R) y «Los traperos de Emaus» (2).  
**TEATRO RAMOS CARRION.** — «El mayor espectáculo del mundo» (3) y «La picara molinera» (3R).  
**TEATRO PRINCIPAL.** — «La primera sirena» (3) y «El mayor espectáculo del mundo» (3).  
**CINEMA VALDERREY.** — «Agente federal X-678» (2).

## REGISTRO CIVIL

**NACIMIENTOS.** — María Victoria Daniana Ruiz Fernández, Petra Román Alonso, José Luis García Combarros, Trinidad Sánchez Alonso y Angel Bernardino Robles.  
**DEFUNCIONES.** — Fernanda Alfonso Ascenso, de 72 años, y Santiago Cuervo Vaquero, de 80.

## CINEMA VALDERREY

A las 5,30, 8 y 11. Éxito polifacético, para todos los públicos  
**FEMINA**

A las 5,30 y 11: Club, 4 pesetas. Patio, 6  
A las 8: Club, 5 pesetas. Patio, 7

**Agente federal X-678**

Viernes. Dos películas de Metro: «LA COSTILLA DE ADAM» y «LAS BLANCAS ROCAS DE DOVER»

Domingo. Estreno Pathecolor «TRAVESIA DEL DESIERTO»

Anuncie en este diario

**Caja Hispana de Previsión**  
Compañía Capitalizadora, S.A.

Fundada en 1929  
Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 18 y Caspe, 42  
(EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA)  
Capital: Ptas. 5.000.000.00

Reservas al 31 diciembre de 1954: Ptas. 74.368.267,85

**TÍTULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL**  
Resultado del sorteo celebrado el día 31 de enero

**VOZ - FOQ - PXU - PBR**  
**RAC - ZWI - OQB - LCA**

Capitales pagados por Sorteo hasta 31 diciembre 1954: 6.346.000.00 de Pesetas

Delegación en ZAMORA: San Torcuato, núm. 40, 2.º  
Texto autorizado por la Dirección General de Seguros y Ahorro, con fecha 30 mayo de 1955

**Caja Hispana de Previsión**  
Compañía Capitalizadora, S.A.

Fundada en 1929  
Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 18 y Caspe, 42  
(EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA)  
Capital: Ptas. 5.000.000.00

Reservas al 31 diciembre de 1954: Ptas. 74.368.267,85

**TÍTULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL**  
Resultado del sorteo celebrado el día 31 de enero

**VOZ - FOQ - PXU - PBR**  
**RAC - ZWI - OQB - LCA**

Capitales pagados por Sorteo hasta 31 diciembre 1954: 6.346.000.00 de Pesetas

Delegación en ZAMORA: San Torcuato, núm. 40, 2.º  
Texto autorizado por la Dirección General de Seguros y Ahorro, con fecha 30 mayo de 1955

# EL JUICIO DE EVA

Por CESAR GONZALEZ RUANO

CREO que estaremos todos de acuerdo en que nunca han existido tantos premios literarios en España. Esta abundancia generosa, obsesiva casi, tiene sus detractores y sus críticos escépticos, o sea quienes se muestran enemigos de este sistema de estímulo a los escritores, y quienes, simplemente, creen que los premios no sirven para nada. Yo no me sumo a los detractores y para entrar en el capítulo de los escépticos me sobra el sermón inevitable pensar que los premios literarios sirven, por lo menos, para proporcionar al escritor algún dinero. Y en una profesión más bien pobre, no deja de ser, aunque no se piensa en otras, una ventaja.

Los premios literarios tienen, naturalmente, infinitas variedades, y son de muy diversa importancia en cuanto a prestigio y en cuanto a dinero. Algunos muestran el perfil curioso, su novedad por determinada condición, y a mí me parece que en cuanto a novedad, entre nosotros, los españoles se entiende, el premio que se lleva la palma es el "Elisenda de Montcada", que cada año otorga la revista barcelonesa "Garbo".

El premio "Elisenda de Montcada" tiene un Jurado exclusivamente femenino. Quienes a él concurren se someten al juicio de Eva, que generalmente es opositora de premios, pero no juzgadora. Presenta España, sea dicho al mismo tiempo con todos los respetos y con todas las reservas, algo así como un empacho de literatura (yo no diría que femenina) salida de la pluma de la mujer. En el mundo novel yo creo que hay tantas escritoras como escritores, y aunque ahora ya se van portando las cosas de otra manera, los tribunales masculinos, quien sabe si por simple reacción al severo y serio académico, han mostrado debilidad, simpatía, por la mujer, y algunos premios tienen un porcentaje de victorias femeninas casi alarmante.

El referido premio "Elisenda de Montcada", fallado por mujeres, se presentaba, según los gustos y opiniones, a dos presunciones fáciles: o que un tribunal femenino preferiría siempre al candidato mujer o, precisamente por ser femenino, al candidato hombre. Pero la verdad es que las escritoras que dan este premio han venido demostrando un loable independencia y han dado cada año su premio como creyeron, en conciencia, que debían hacerlo, con una absoluta imparcialidad o indiferencia en lo que se refiere al sexo de los opositores.

Este año, sin embargo, el premio ha recaído en un hombre varonil desconocido, que resultó que era el pseudónimo detrás del cual se ocultaba una mujer. Fue este, aparte de los merecimientos que tenga la obra premiada, un ardid de Eva que supuso que otras Evas no iban a morder su manzana si no la ofrecía con uñas barbas postizas?

En la ya animada vida de las letras españolas ha sido, en todo caso, un capítulo comentado que nos trajo de Barcelona un gracioso venticello de animada polémica.

# PAN, AMOR Y MATRIMONIO

## Apuntes para una situación estable

### PAN, CEBOLLA Y CONSIGNAS FINANCIERAS

LOS ojos de nuestro amigo dogmatizar. Si cada mujer y cada hombre somos un mundo, se supone lo que será una pareja. En el amor no hay experiencia que valga. Ni siquiera podemos confiar en los divertidos consultorios sentimentales, entretenimiento para desocupados. Lo que sigue no son consejos, sino unos breves apuntes sobre la técnica para mantener una situación estable. Sobre todo, la paz. Aunque ya se sabe que el éxito en la unión de dos personas es como la Lotería. Una cosa fundamental: conozca usted a su media naranja. El amor no tiene nada que ver con el conocimiento si no es para perderlo; pero resulta casi una perogrullada decir que las chicas no deben seguir el ejemplo de la inglesa Pam Stone, que publicó un anuncio pidiendo marido, recibió cuatrocientas respuestas y se casó con un hombre al que no había visto nunca. Si las agencias son consecuentes, nos darán pronto noticias de su divorcio. Tampoco se fie nadie del brillo

de los ojos de la mujer. Hasta hace poco se decía que era indicio de felicidad. El doctor Roethli ha descubierto que obedece simplemente a que segregan más lágrimas que los masculinos. Cosa que ya suponíamos y que nuestro dilecto amigo el también doctor Garcés, especialista en ojos de damas y damiselas, incluirá con notas propias en un libro que prepara sobre su curiosa actividad profesional. Si las pupilas de su mujer reflejan, amigo lector, no interprete que está muy contenta con usted, sino que le va a pedir un abrigo de pieles. Póngase en guardia.

Hay un aspecto decisivo: el económico. Importa el pan, mas lo de acompañarlo simplemente de cebolla pasó a la historia. Entre otras cosas, porque para vivir sólo de esos productos alimenticios hace falta un sueldo respetable. Una revista de Los Angeles ha dicho que las siete condiciones del hombre perfecto son tener coche. Y la octava, que sea de modelo reciente. En Grecia, las muchachas aportan irremisiblemente a la hora de su enlace un mínimo de cien mil pesetas. Es mucho egoísmo. Todos debemos concedernos todavía, a pesar de los pesares, un leve residuo romántico. La mujer elegida ha de tener un sentido realista y práctico de la economía. No están los tiempos para dejarse sisar por el servicio. Por su parte, el hombre, aunque ella no tenga ningún empleo oficial, debe considerarla como persona que gana, puesto que ofrece su trabajo doméstico. A veces eso, capitalizado, es más de lo que ingresa el marido.

Para los gastos conviene partir de un presupuesto bajo y alargarle según las necesidades, siempre amoldado a los efectivos disponibles, de forma que no los rebase. Esto es punto menos que imposible en la clase media y en la trabajadora; pero las deudas traen malas consecuencias. Lo que se rompa o inutilice hay que repararlo sobre la marcha, sin esperar a que se acumulen los desperfectos. Si administra una sola persona, mucho mejor. Si uno desconfía del otro, no hay remedio. Con esto no se garantiza la fortuna, pero sí el equilibrio. Y en 1956, el que no guarda el equilibrio, cae en el vacío sin malla protectora. Por tanto, ellas no han de ser egoístas. Ni con el marido ni con los hijos.

Se sacrificarán, si hace falta, para hacer sus dotes de cocina; que también se llega a la felicidad por el estómago. Y no les amargarán la vida continuamente con las subidas que se producen en la plaza. Esto ya entra a formar parte de la otra faceta, la espiritual. Sin acuerdo mutuo, el barco naufraga. Los dos capitales —la mujer luchando dentro del hogar, el hombre fuera— han de estar comprometidos. Los asuntos graves, el lugar de veraneo, las corbatas, los espectáculos, los amigos, la educación de los hijos, deben ser elegidos y adoptados por ambos, después de examinar atentamente pros y contras. No por esto se convertirá el hombre en un Juan Lanas, ni la mujer dejará de ocupar el puesto que le pertenece. El matrimonio no es una sociedad individual, sino de dos. A veces la formación cultural o la inteligencia inclinan de un lado la balanza. Es lógico; mas imponer una preponderancia sin justicia, lleva a la quiebra. No reconozco origen situaciones irremediables. Las discrepancias mínimas, los pequeños enfados, son la sal de la vida en común. Cuando pasan a mayores, no hay quien evite el temporal. Pensemos en los hijos, inocentes que casi siempre pagan los vidrios rotos o lo que se rompa.

Otras buenas cualidades son lealtad y franqueza, vigilancia de la salud y todo cuanto contribuya a crear una atmósfera apacible. En cuanto a los peligros más importantes, podemos señalar la irritabilidad, el convertir en montañas las divergencias balades, el considerar la unión prematuramente fracasada y no hacer nada por cambiar el rumbo. Muchos enlaces fallidos se habrían salvado con una reflexión a tiempo. Prueba de ello son los divorciados que se unen de nuevo y pareciendo que están más locos, es cuando gozan del pleno uso de sus facultades mentales.

Y un mal gravísimo, los celos. Ya lo dijo el clásico: "Monstruo mayor". Recordemos cómo acabó el pobrecito moro de Venecia. Si se sospecha, ha de ser por algo. Si no existe fundamento, se ofende a la otra parte de modo irreparable. Conviene mirar para nosotros mismos. Muchos motivos de infidelidad radican en faltas propias,

que el celoso se niega a reconocer. Quien así obra se define, además, como incapaz para mantener el cariño de la persona amada. Por regla general, sus males provienen de un complejo de inferioridad. Nos queda un último peligro: la obesidad. Encaja perfectamente en este segundo apartado de la trilogía —el pan— que tratamos hoy. Nadie se ría. Conserve la línea a costa de lo que fuere. Al octogenario americano Mas Fadden, famoso paracaidista, le concedieron el divorcio de su tercera mujer porque ésta engordó con exceso y él lo consideraba como una humillación. Sabido es que ya no nos gustan a los hombres las matronas tipo Rubens, ni a ellas las complace el tonaleco Faruk, aun con su leyenda de aventuras y millones. Puede que la gordura sea belleza, pero adelgace y habrá armonía en su coyunda.

Sólo nos queda hablar de los años difíciles y de algunas encuestas entre hombres. (Nada de informes Kinsey.) También poseen su interés, y de eso trataremos en el último capítulo.

JESUS VASALLO

# Pesqueros rusos apresados por un torpedero noruego

Aalesund (Noruega), 31. — Cuatro pesqueros y un buque nodriza soviéticos han sido apresados por un torpedero noruego, después de que se habían internado en aguas noruegas.

El capitán del barco noruego indicó a los buques rusos que entraran en el puerto de Aalesund. Durante más de media hora, los pesqueros y el buque nodriza trataron de desviar su ruta y desobedecer las ordenes noruegas. Los noruegos dispararon para advertir a los rusos e incluso arrojaron una granada, aunque de pequeño calibre.

El ministro noruego de Asuntos Exteriores, Lange, ha asistido de su proyectada visita a Copenhague, donde debía asistir al Consejo de los Países Nórdicos.

Se calcula en setenta o ochenta el número de pesqueros rusos que pescaban plácidamente cerca de la costa. Fueron advertidos de que estaban en aguas noruegas. La mayor parte de los barcos se retiraron a alta mar y dejaron sus redes llenas de pescado hundidas en el agua.—Efe.

**CALMAN LA TOS PASTILLAS VALDA**  
Sólo en cajitas precintadas

**Elixir Estomacal SAIZ DE CARLOS**  
Indicaciones: Dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación, úlcera de estómago, tónico, ayuda a los digestivos, abre el apetito.  
**ESTOMAGO INTESTINOS**

# PASA TIEMPOS

## CRUCIGRAMA



cuero de dragón). Tela gruesa, semejante al terciopelo.  
**SOLUCION AL ULTIMO CRUCIGRAMA**  
Horizontales. — 1: Arel. Mapa. 2: Jade. Amis. 3: Acno. Gana. 4: Rin. 5: Ana. 6: Agríarales. 7: Saer. Saso. 8: Etna. Igor. 9: Aær. Rosa.  
Verticales. — 1: Ajac. Asea. 2: Raor. Gata. 3: Edne. Reno. 4: Leed. Airar. 5: Urna. 6: Liar. 7: Magin. Asir. 8: Amad. Lago. 9: Pina. Osos. 10: Asad. Sera.

## HISTORIAS DE COLOR

**LIMPIADOR DE OIDOS**  
En China existe un oficio desconocido en el resto del mundo, del cual viven bastantes personas. Es el limpiador de oídos, y se practica en plena calle, empleando como material de trabajo una banqueta, para que se siente el paciente, y una cucharilla de bambú, para extraer el cerumen auditivo.

**FALTA DE PACIENCIA**  
Un jugador de ajedrez estaba ya irritado contra uno de los mirones de la partida, que llevaba ya dos horas mirando.  
—Oiga, ¿por qué no se va usted a jugar una partida y deja de mirar?  
—Yo no tendría paciencia para jugar a eso —le contestó.

**EL AÑO 3000**  
Una pareja llega a un bosquecillo para merendar. La mujer dice autográficamente:  
—He aquí un rincón ideal para almorzar.  
—Si —responde el marido con resignación—. Cincuenta millones de hormigas no pueden equivocarse.

**EXCESO DE OPTIMISMO**  
El célebre periodista Walter Lippman da muestras siempre de un gran optimismo en sus artículos de política internacional. Un amigo le preguntó:  
—¿Por qué tienes siempre ese aire preocupado?  
—Lo que más me preocupa es precisamente mi optimismo.

**DURA LEY**  
Mostraba el emperador Constantino, a un embajador persa en la Corte de Roma, sus edificios y grandezas, como para asombrarse. Le preguntó al cabo de aquella demostración de poderío qué le parecía aquella suntuosidad, a lo que respondió el embajador:  
—Serenísimo emperador: No hay palabras lo suficientemente claras para ponderar lo majestuoso de Roma y las riquezas y máquina imperial. Pero adviérte que también aquí se muere.

**COCTEL de letras**

Nombres pocos usuales de varón

1. DUCATOE
2. NISORU
3. IRCOCIOLE
4. ALINOCE
5. ORIOSO
6. OLISICI
7. LERNOICE
8. POLIQUIONA
9. DISOUGAO
10. LIGIOBOU

**SOLUCION AL ULTIMO COCTEL NOMBRES DEL ZODIACO**  
1: Aries. 2: Tauro. 3: Géminis. 4: Cáncer. 5: Virgo. 6: Libra. 7: Escorpión. 8: Sagitario. 9: Capricornio. 10: Acuario.

**AMIGOS Y CRIMINALES**  
La célebre Agata Christie, autora de innumerables novelas policíacas, pronunció esta frase: "Para inventar mis criminales observo a mis amigos."

**HORIZONTALES**  
1: Unidad empleada para medir la refracción del ojo y de los aparatos ópticos. 2: Furia. Gran masa de agua salada (al revés). 3: Infusión. Siglas mercantiles. Ciento uno. 4: Mezcla de harina, agua y levadura, para hacer el pan. 5: En América, llanuras sin vegetación arborea. 6: Desprovistos de lo que suelen llevar adherido. 7: Familiarmente, nombre femenino (al revés). 8: Letra griega. Pronombre. Siglas mercantiles. 9: Demuestra alegría. Peñasco que en el mar sale a flor de agua. 10: Arrebatara.

**VERTICALES**  
1: Persona o efecto que se señala como garantía de un pago. Martillo de bocas iguales y mango largo. 2: Me dirigiré. Reflexivo. Escuchar. 3: Vocales. Valija del correo de Francia y de Inglaterra. Terminación verbal. 4: Pez marino de unos cuatro decímetros de largo. 5: Carnes asadas. 6: Consonante repetida. Tela fuerte muy usada para la fabricación de toldos (al revés). Negación. 7: Vine de arriba abajo (al revés). Campeón. Hermana. 8: Lantias (monstruos quiméricos con rostro de mujer hermosa y

## JEROGLIFICO

**Eso nota nota nota nota**  
**R**  
¿QUE LE ALEGRA?  
Solución al último jerooglífico  
Estás loca, niña mía

# TEATRO

## Se dice que el Palacio de la Música será convertido en Teatro

### Las medallas de oro del Circulo de Bellas Artes

(Crónica teatral madrileña, por M. Díez Crespo.)  
**C**OSA rara. Esta semana no hubo estrenos teatrales en Madrid. Todos los teatros marchan, económicamente, bastante bien. Y mantienen sus obras en cartel, ya que la mayoría cambió de programa hace poco. Puede decirse que eso de la "cuesta de enero", en la capital de España al menos, pasó a la historia. La gente acude a los espectáculos como si estuviéramos a primeros de abril, pongo por fecha brillante. Y es que no cabe duda de que hoy nuestro público va a las salas de teatro más que nunca. Repito que en Madrid, de las provincias ya sé que es otra cosa. Como también sé muy bien que es otra cosa lo de que las obras que hoy ve nuestro público son también, en general, bastante inferiores a las de las épocas en que iban menos al teatro.  
Pero lo cierto es que los teatros marchan bien; la próxima semana habrá, creo, algunos estrenos...

Hay, sin embargo, una noticia interesante esta semana. Se dice que el Palacio de la Música, que, como se sabe, es un suntuoso local dedicado al cine, se convertirá en teatro a partir del próximo domingo de Resurrección. La noticia la ha dado el representante del mencionado local. Esto quiere decir que la cosa tiene bastantes visos de verosimilitud. También se dice que será la compañía Lope de Vega la que inaugure dicho coliseo con la comedia de Calvo Sotelo "Historia de un resentido", obra que acaba de tener un buen éxito en Barcelona, interpretada por la mencionada compañía, que dirige Tamayo.

Nosotros, sin embargo, nos permitimos decir que es muy probable que el Palacio de la Música lo inaugure una compañía de revista, o de comedia musical, o de gran espectáculo. A no ser que Tamayo consiga cierto permiso, que ha de otorgarle la Dirección General de Teatro y Cine, ya que como este director está al frente de la compañía titular del Español y éste es un teatro oficial, parece ser que se le prohibió traer a Madrid,

mientras dirigiese un teatro del Estado, otra compañía suya.  
\*\*\*  
El Jurado encargado de otorgar las medallas de oro del Circulo de Bellas Artes ha emitido el siguiente fallo: Como homenaje a las interpretaciones del teatro de Benavente, han ganado medallas de oro Carmen, Cobeña, Lola Membrives, Ana Adamuz, María Fernanda Ladrón de Guevara y Tina Gascó.  
En arte dramático actual han obtenido medallas María Dolores Pradera y Manuel Dicienta. En dirección escénica, José Luis Alonso, en canción española, Ana María González, en danza, Pacila Tomás, y en interpretaciones humorísticas, Gila. Estos galardones serán entregados en una fiesta que organizará el Circulo de Bellas Artes próximamente.  
\*\*\*  
Es muy probable —eso dicen en los círculos teatrales y cinematográficos— que José Luis Sáenz de Heredia no dirigirá, por ahora, más películas, para dedicarse a dirigir obras de teatro. También se dice que el actor de cine Fernando Rey se "pasará" al teatro; lo que no sabemos es si irá junto a Sáenz de Heredia en esa temporada escénica que anuncia el popular director. Todo esto demuestra que el teatro tiene ahora muchos admiradores, deseosos de colaborar con él. Sea enhorabuena. Porque la verdad es que nuestro cine...

**La Greco vuelve a cantar**  
Jean Renoir ha contratado a Juliette Greco con un papel de bastante importancia para trabajar junto a Ingrid Bergman y Mel Ferrer en la película que realiza actualmente "Elena y los hombres".  
Juliette Greco tendrá el papel de "Mirka", una gitana. Se la oír cantar. Esto es un verdadero acontecimiento, porque en sus nuevos derroteros artísticos había dejado las canciones, que tanto éxito le dieron en las cavas parisienses en los buenos tiempos del existencialismo, para dedicarse al teatro.

# Anuncios Telegráficos

## Alquileres

¡URGENTE! Necesito piso hasta 1.000 pesetas mensuales. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

TOMARIA planta baja, 500 a 1.000, con entrada para camiones. Ofertas. Teléfono 4883. Prigo. Burgos.

## Automóviles y Accesorios

COMPRO automóvil moderno. Teléfono 4883. Señor Gómez. Burgos.

CAMION "Diamont", para cinco toneladas, caja de chapa, ruedas semi-nuevas. Moneda, 13. Burgos.

¡OCASION! Vendo turismo "Stander", 12 H.P., año 50. Bien conservado. Moneda, 13. Burgos.

COMPRO "Simca" nuevo o seminuevo. Cambio por vivienda 450 mensuales. Prigo. Burgos.

PERMUTARIA D. K. W. (turismo), con 6.000 kilómetros, por finca rústica, bien pisos. Abonaria diferencia acto. PRIGO. Burgos.

¿BUSCA UN TURISMO? Lo encontrará en PRIGO. Moneda, 13. Burgos.

COMPRO camión BASCULANTE. Ofertas: Moneda, 13. Burgos.

CAMIONES: "Man", "Sterling", 5, 10 toneladas, vendo estrenar. Informes: Moneda, 13. Burgos.

SE VENDE camión "Dodge" carnero, cinco toneladas. Tórtolos de Esgueva (Burgos). Francisco Fiel.

OCASION. Se vende camión "Bianchi", trabajando, y un turismo "Talbot" siete plazas, 11 H.P. Baratos. Severino Puente. Benavente (Zamora). (145)

VENDO camión gas-oil nuevo, alemán. Informes: esta Administración. Zamora. (155)

VENDO camioneta "Ford" 17 H.P., palier flotante. Teléfono 1555. León.

SE VENDE coche "Fiat" 509. D. Benigno García. Colón, 28. León.

VENDO coche turismo, perfecto estado, baratísimo. Santa Cruz, 29, bajo. León.

VENDO camión "Diamont" con volante, perfecto estado. República Argentina, 27. León.

SE VENDE camión "Ford" con motor "Chevrolet", toda prueba. Informes: 4884. León.

VENDO coche "Peugeot", 402 ligero, cambio eléctrico, radio, inmejorable estado. Precio pesetas 55.000. Teléfono 3070. León.

VENDO coche "Ford". Servicio Público, 17 H.P., cuatro puertas, buen estado. Teléfono 40. Benavente (Zamora).

RUEDAS de disco para camiones y coches. Oriente. Numancia, 7. Santander.

VENDO "Kapi", nuevo, 2 H.P. Informes: American Plex. Teléfono 5011. Santander.

SE VENDE camioneta 2.000 kilos, recién reparada, en Orejo. Informes: Bar Ferial. Santander.

## Colocaciones

El artículo sexto del Decreto de 26 de mayo de 1938 determina que las Empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de Colocación el personal que necesitan.

COMPANIA Seguros necesita agente libre. Informes: Moneda, 13. Burgos.

ANUNCIE EN NUESTRA SECCION ECONOMICA

SE NECESITA asistenta. Vadillos, 1, 2.º, A. Burgos.

SE PRECISA muchacha para niños Bailén, 4. Teléfono 1051. Burgos.

PRECISASE profesor de matemáticas y física. Victor Gallego, 37-2.º derecha. Zamora. (174)

HACEN falta obreros y obreras. Río de la Pila, 5. Santander.

SE NECESITAN electricistas de primera, segunda y tercera que trabajen en tubo Bergmann. Informes: Publicidad "Blasón". Hernán Cortés, 13-1.º. Santander.

## Compra-venta de fincas

¡¡INCREIBLE!! Vean hoy mismo. 6 horas, los precios últimos pisos, libres, seis grandes habitaciones, cuarto baño, construcción hormigón. PRIGO. Agente Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

NAVE mil metros, libre, dos calles, exenta contribución. Vendo, facilidades. PRIGO. Burgos.

¡¡OPORTUNIDAD!! Solar 2.000 metros, mucha fachada, centricísimo. 600 metros. PRIGO. Burgos.

COMPRO finca, término Cortes, Gamañal, Villafría. Pago acto. PRIGO. Moneda, 13. Burgos.

¡¡FLENSE!! Vendo edificio llave mano, centricísimo, cuatro plantas. Véanlo! Prigo. (Colegiado). Burgos.

COMPRARIA solar céntrico 600 metros. Teléfono 4883. Llame de 8 a 10. Burgos.

RUSTICA 350 Has., parte regadío, labor monte, libre colonos. Informes: Prigo, Agente la Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

¡¡CONTRATISTAS!! Tengo de mis representados solares, sitios: San Pablo (esquina), Plaza Capitania, frente clínica Vara: La Flora. ¡Comprébelo! Prigo. (Colegiado). Burgos.

TRANSPORTISTAS: Local propio encerrar camión, coches. Céntrico. Nueva construcción. Vendo 75.000. Facilidades. Prigo. Burgos.

CAPITALISTA: Haz tu encargo de compra de fincas, para mayor garantía y éxito, a un Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Sólo el Agente Colegiado puede garantizar el éxito de tu operación. Burgos.

VENDO casa llave mano, con cuadra y pocilga, 35.000 pesetas. Informes: Arapiles, 21, bajo. Zamora. (150)

VENDO finca regadío tres fanegas, 150 árboles frutales, casa electrificada a un kilómetro capital. Informes: casilla Las Llamas. Zamora. (159)

SE VENDE finca de regadío, bien situada, abundante agua, casa nueva, motor eléctrico, de cabida DIEZ fanegas. Para informes: Publicidad A. V. I. L. Calle San Pablo, 9. Zamora. (172)

VENDO huerta, motor noria, buchina, casa propia, labranza, en Roales. Tratar con viuda de Basilio Mateos. Sol. 65 (San Lázaro). Zamora. (173)

CASAS desde 15.000 a 100.000, libres o con una vivienda libre, acepto encargos, venta rapidísima. Igualmente casas hasta 3.000.000. CANTALAPIEDRA (Colegiado). León.

CASA con solar edificable, gallinero, cuadra cubil, llave en mano, 95.000. CANTALAPIEDRA (Colegiado). León.

VENDO dos casas. San Francisco, 8 y 14. Teléfono 2559. León.

CASA Carretera Zamora, junto paso nivel. Urge vender. ALVAREZ (Colegiado). José Antonio, 38. León.

MAGNIFICO surtido de casas, de 35.000 a 1.500.000. Solares varios precios y situaciones. Fincas diversas superficies. Visite ALVAREZ (Colegiado). José Antonio, 38. León.

DOS CASAS a estrenar. Carretera Trobajo, a pesetas 57.000 cada una. ALBERT (Colegiado). León.

## PRIMAVERA!!! VERANO!!! RECOLECCION

En la "ERA" antigua: Trabajo. Tesón. Tiempo  
En la "ERA" moderna: Potencia. Revoluciones. Aceleración

### TRILLADORAS D. I. N. A. - VALLADOLID

CASA San Claudio, seis viviendas, dos tiendas, rentando 39.400, vendo 500.000. ALBERT (Colegiado). León.

CASA Barrio Cansedo, dos plantas, desalquilada, cuadra, gran patio, vendo 60.000. ALBERT (Colegiado). León.

CASA Barahona, rentando 8.000, vendo 120.000. Otra, 16.000, vivienda libre, vendo 250.000 AGENCIA ALBERT (Colegiado). León.

VENDO 62 casas desde 30.000 hasta 2.500.000. Traspaso diferentes industrias. Solares San Claudio, Lancia, Paseo Túnel, Crucero y distintos puntos población. Vea vitrinas AGENCIA ALVAREZ. Rúa, 20. (Colegiado). León.

CASA céntrica, local a tres fachadas desalquilado, vendo 137.000. AGENCIA ALBERT (Colegiado). León.

MUCHAS oportunidades entre 55 casas, 150 solares, varias fincas, 35 traspasos diversos negocios. Alquiler locales. ALVAREZ (Colegiado). Finca 50 hectáreas 20 kilómetros León. José Antonio, 38. León.

DOS CASAS, renta 4.000 y 42.500. Razón: Teléfono 28-97. León.

VENTA dos fincas regadío tres hectáreas, agua abundante, acogidos derecho reserva casa de labor con instalación granja avícola, cuatro mil cepas viñedo plena producción, dos hectáreas secano, todas libres de colonos, en pueblo nueve kilómetros Zamora. Para tratar: con su dueño, en Zamora. Ramos Carrión, 41, principal. Marcelino Calvo.

EN VILADEMOR de la Vega vendo amplia casa, vivienda, labranza, mucha huerta con árboles frutales. Precio ocasión. Casa nueva Ensanche Sur, ocho viviendas, una libre, renta 40.000. Precio, 550.000. Varias más distintos precios y puntos población, así como solares fincas propias parcelar, industrias, etc. Antes de comprar le conviene visitarme; siempre hay oportunidades. San Claudio, 16. NICASIO (Colegiado). León.

SE VENDE terreno en la Ciudad Jardín. Informes: Teléfono 2639. Santander.

VENDO casa con terreno en Llaño, y buhardilla en Astillero, barrio de la Prosperidad. Informarán. Teléfono 6151. Santander.

OCASION. Lote: bajo, primero, segundo y tercero, el primero libre. Enseñanza, 16. Informes: Cuesta Hospital, 2, segundo derecha. Santander.

PISOS, recién terminados, en Reina Victoria; espléndida situación. Informes: M. González. Teléfono 7762. Santander.

VENDO piso nuevo, libre, exento veinte años. Teléfono 7773. Santander.

SE VENDE finca en Agüero, libre, con casa. Para informes: Juan Peña, en Bóo, o Antonio Llaño, en Sobremazas (Santander).

VENDO piso grande, libre. Informes: San Martín, 7, primero. Santander.

VENDO piso, soleado. Patio-jardín. Barrio del Rey, 3. Santander.

## Ganados y Aves

POLLITOS recién nacidos, razas "Leghorn" e "Híbridos". Avícola María Isabel, controlada por CEAS. San Gil, 7, Burgos. Teléfono 1281.

AVICOLA VILLANDRANO, controlada por C. E. A. S. Pollitos de un día mixtos "Leghorn", Utrerana "Híbridos". Pollitas de todas las edades entrega inmediata. Encargos: Casas Tinte, 11-3.º, y Trilleros, Almirante Bonifaz, 9. Teléfono 4895. Burgos.

ANUNCIE SUS VENTAS EN ESTA SECCION

POLLITOS, pollitas, huevos incubar. Razas alta selección. Avicultura Fervi. San Simón, A. Teléfono 6955. Santander.

## Hipotecas

¡¡CAPITALISTAS!! Obtenga magníficos intereses, con absoluta comodidad, empleando su dinero en garantizadimas inversiones hipotecarias. ¡Prigo. (Colegiado). Moneda, 13. Burgos.

COLOCO DINERO hipoteca sobre fincas rústicas, urbanas; grandes cantidades. También compro finca, no importa precio. Eustaquio. Rúa, 16. Teléfono 2757. Salamanca. (171)

## Maquinaria Reparaciones

¡UN DESAFIO A LA SENCILLEZ! Trilladoras DINA. Valladolid.

AGRICULTORES. Repuestos y accesorios de toda clase de maquinaria agrícola. Entrega inmediata. Máxima garantía. Maquinaria Agrícola NIS-TAL. Plaza Estaciones. Santander.

## Traspasos

GARAJE, amplia nave, traspaso 160.000. Prigo, Agente la Propiedad Inmobiliaria. Moneda, 13. Burgos.

¡¡OPORTUNIDAD!! Necesito pensión en traspaso. 20 camas. PRIGO. (Colegiado). Burgos.

¡¡CARBONEROS!! Traspaso almacén carbon mineral, cupo mayorista, clientela amplia selecta. Gran local. ¡Véanlo! Prigo. Burgos.

URGENTE. Dispongo comprador para mercería, tejidos, céntrica. Prigo, Agente la Propiedad. Burgos.

PELUQUERIA señoras traspaso. Muy poco dinero. Prigo. Burgos.

AMPLIO, más céntrico de Zamora, un local negocio en marcha, traspaso. Bien cambiaría por turismo o camión. Informes: Prigo (Colegiado). Moneda, 13. Burgos.

GRAN NEGOCIO almacén vinos, amplia lonja, clientela estupefanda, muchas ventas. 125.000. Prigo. Burgos.

SAN COSME, magnífica tienda, situación privilegiada, muchos escaparates. 28.500 pesetas ¡OPORTUNIDAD! Prigo, Agente de la Propiedad. Burgos.

TRASPASO almacén coloniales y vendo camión "Hispano" tipo comisaría, toda prueba. Todo facilidades pago. Ferrero. Teléfono 6. Corrales (Zamora). (156)

TRASPASO bar, inmejorable clientela. Balborraz, 37. Zamora. (170)

FABRICANTES de conservas de pescado e industriales pescadores. Fabricamos tinancos, tinanquillos y depósitos de madera para viveros de pescado. Tonelería Landaluze. Carretera de Navarra. Logroño.

TRASPASO, por no poderlo atender, baile y bodega con autorización apertura tienda de comestibles y vivienda. Renta aceptable. Informes: La Albericia, número 36-A. Santander.

SE TRASPASA bar, con vivienda, por cese del negocio. San Ignacio (Bilbao). Bar La Montaña.

TRASPASO tienda de tejidos con existencias, local amplio, céntrico. Informes: Lealtad, 5 (portería). Santander.

TRASPASO negocio ultramarinos en marcha. Dirigirse: Pedro. Lealtad, 8, principal. Santander.

## Varios

ALMACENISTAS: Productos que represento: Arroz, aceite, almendras, alubias esterilizadas, aceitunas verdes y negras, aceitunas rellenas de anchoa, avellanas, cereales, conservas muerza, cacahuet, capazos, escabeches y salazones de pescado, jabones excelentes marcas, dulce de membrillo de Puente Genil; vinos tintos y blancos, por fudres o cisternas, de Aragón, Extremadura, La Mancha, Badajoz, Toledo, Cuenca, Albacete. Pedro García Díez. San Agustín, 9-1.º Apartado 58. León.

## Ventas

Ningún artículo usado podrá venderse a mayor precio del 80 por 100 señalado en la legislación vigente, según lo dispuesto por la tasa.

¡¡NUEVOS de acero para carros y remolques, con discos, gomas, balles, frenos y giratorios o sin ellos, fundición de hierro. Hermenegildo Mozo. Salud, 8. Valladolid.

CAJA REGISTRADORA vendo. Ocasión. Casa Ruera. Plaza José Antonio, 33. Burgos.

MICROSCOPIO para veterinario, alemán, nuevo. Gran ocasión. Casa Ruera. Burgos.

SE VENDE radiador eléctrico y dos estufas. San Gil, 2-1.º. Burgos. CUBIERTAS de pizarra. Luis Rebolos. Nuñez Guzmán, 1. León.

JABON "Macarena" o "Itálica". Sevilla. Sólo almacenistas de León y provincia. Pedidos: Apartado 58. Teléfono 1233. León.

SACOS para legumbres, bolsas patateras. Santisteban y Ossorio, núm. 17. León.

CUBIERTAS de pizarra. Luis Rebolos. Nuñez Guzmán, 7. León.

MAQUINAS punto, máximas facilidades, Carlos Juan. Plaza Colón, 13. León.

VENDO Cerámica. Informes, en Zapatería Ferrero. José Antonio, 31. León

SE VENDEN 600 chopos y 100 negrillos de riego en Secarejo (León). Herederos Fausto Díez.

SE VENDE compresor portátil de gasolina, Ingersoll, 25 H.P., con juego batería, dinamo y delco. Cabrestante con motor gasolina de 12 H.P. Dos caballitos de vapor, Wortintong. 1.000 metros cable negro de 25 m/m., 500 metros cable galvanizado 8 m/m. Todo ello usado y en perfectas condiciones de trabajo. Para informes, dirigirse a Antracitas "Mina Julin", Bráñuelas (León).

SALDO libros nuevos. Solicite lista precios Libros Cartago. Peu de la Creu, 23. Barcelona.

SE VENDE en Gradefes de Rueda (León) una partida de madera compuesta de chopos y 700 negrillos. Tratar: Herederos de Eloy Fernández.

VENDO sierra y taller carpintería, máquinas condiciones inmejorables. y una viña 14 heminas. Tratar: Aurelio Costas. La Bañeza (León).

CHOPOS maderables. En Veguelina del Orbigio. Tratar: Ordoño II, 10. León.

BASCULA-GRUA "Pibemat", mil kilos, bocoyes, bidones. Publicidad Gallardo. León.

VENDO carro varas. Carretera Trobajo. Informes: Casa Mardomingo. León.

VENDO locales para comercios, industrias; pisos soleados. Informes: Muebles Alba. Alcázar de Toledo, 16. Santander.

VENDO 260 carros plena producción, edificio vivienda, cuadra, carretera general Polanco, estación Norte cuatro kilómetros Torrelavega. Informes: José Arce, Requejada. (Santander).

VESPA toda prueba, oportunidad. Bar Eguren. Santander.

¡YA ERA HORA!

# Con buenas despachaderas

Por JOSE VILLANUEVA DE LA ROSA

Por lo que dice la Prensa, sabemos que la contestación de Eisenhower al mensaje del camarada Bulganin se ha formulado nada menos que en cuarenta idiomas diferentes.

La verdad es que nos parece excesivo este formidable alarde de poliglottismo para decir algo que en castellano requiere muy pocas y despectivas palabras. Exactamente éstas: "¡Váyase usted a hacer gárgaras!"

No otras despachaderas merece el cinismo hipócrita del mensaje y del mensajero. Porque hace falta tuppé para escribir, con visos de seriedad, nada menos que esto:

"Es en extremo lamentable que, en la postguerra, las relaciones de amistad y cooperación entre la U. R. S. S. y los Estados Unidos hayan tenido que empeorar. Este empeoramiento de las relaciones, cualesquiera que sean las razones a que se deba, es contrario a los intereses tanto del pueblo soviético como del pueblo norteamericano".

Así, con un simple inciso displaciente sobre el que se pasa como ascuas, se liquida nada menos que todo un largo y contumaz proceso de atentados y atropellos inauditos a todos los derechos soberanos de varios pueblos, a todas las más elementales normas de convivencia internacional, a todo lo escrito y lo no escrito, lo previsto y lo no previsto, lo acordado y lo no acordado en los Pactos hasta ahora suscritos por los "cuatro grandes".

La U. R. S. S. no ha conocido más ley ni más norma de conducta que la del hecho consumado al servicio de sus exclusivos intereses. Mas, por lo visto, todo esto no ha debido ser motivo bastante, según Bulganin, para justificar el empeoramiento de las dichas relaciones. Para Bulganin, el desvío resulta todavía infundado, "cualesquiera que sean las razones a que se deba".

¿Le parecen, quizá, pocas razones? ¿Es que esas razones carecen de importancia a la hora del "aquí no ha pasado nada"? No. No era posible que tamaño desfachatez pudiera prosperar apoyada en la amnesia eufórica del "borrón y cuenta nueva". Entre otras razones, porque hay muchas cuentas que ajustar en nombre de la soberana libertad de las naciones y en pro de los pueblos tiranizados y oprimidos.

Para la política del comunismo soviético, la nueva era de amistad —bilateral tan sólo, por cierto, para que Inglaterra y Francia sepan a qué atenerse— habría de iniciarse sobre la base de una montaña de "hechos consumados", que son, precisamente, esas "razones cualesquiera" que Bulganin desdena tomar en cuenta. Hechos consumados que van desde la ocupación física, militar y política de media Europa a la comunización de pueblos indios so capa de "neutralismo", pasando por la intervención descarada en la cuestión de Corea o de Formosa.

La ocupación de tres pueblos bálticos, de media Alemania, de Checoslavia y Polonia, de Hungría y Rumania, etc., son, según parece, "razones cualesquiera" para el camarada Bulganin. El estilo viscoso y plañidero de tan farsaica propuesta va bien con el proceder reptante y sinuoso de la penetración del comunismo soviético.

Si el mundo entero no estuviese convencido de —y ya era hora!— escarmentado de los procedimientos de la U. R. S. S., la famosa histriónica propuesta les valdría para hacerse aparecer ante ese mundo como esforzados e incomprometidos paladines de la Paz, traspasando las culpas de que no se alcance a quienes precisamente por intentar el logro de la Paz a toda costa han incurrido en tremendos errores, en irreversibles transigencias

funestas que han permitido a Rusia hacer y deshacer a su antojo, creando toda esa serie de problemas que hoy no tienen solución.

¿A qué viene ahora hablar de "igualdad de derechos, respeto recíproco para la soberanía nacional respectiva y la no intromisión en los asuntos internos", como principios comunes a los pueblos todos, cuando media Europa grita con hechos su "¡mentis!" y una Alemania partida pregonaba ante el mundo el sarcasmo vivo y sangrante de su propio cuerpo escindido?

No son éstas "razones cualesquiera". Son exactamente las cuentas que, con Rusia, tiene el mundo que ajustar.

# Un perfecto sucedáneo al bistec con patatas Ha sido descubierto por los ingleses en forma de "polvos amarillos"

Londres.—(Crónica telefónica de nuestro corresponsal.) Los lectores —de mi generación— recordarán, sin duda, la comedia de René Clair titulada "El fantasma va al Oeste", en la que con las piedras de un antiguo castillo escocés comprado por un ricahón americano viajaba también, rumbo al Nuevo Mundo, el fantasma familiar que hasta entonces había morado entre los viejos muros. Pues bien, ahora tenemos una nueva versión de ese tema y la nueva comedia podría titularse "El fantasma de Doña Política va al Oeste". Esta vez el

fantasma en cuestión ha viajado en el "Queen Elizabeth" y ha llegado, con sir Anthony Eden, a la misma Casa Blanca. Digo bien fantasma, pues no parece que también haya acompañado al "primer" británico una Doña Política viva, vigorosa, de mejillas frescas y coloradas. Como fuere, el hecho es que en Londres no ha habido hoy tema político importante y que el interés en esta materia está concentrado ahora en Washington, Chipre y quizás Pekín.

Pero esta breve pausa de respiro me ha permitido echar una mirada a mi alrededor, y así puedo contar hoy al lector algo de lo que ha sucedido al margen de la política en estos días. Referiré primero que los hombres de ciencia británicos afirman haber descubierto, por fin, el perfecto sucedáneo alimenticio capaz de sustituir al bistec con patatas, con el que han soñado generaciones sucesivas de hombres y mujeres. No se trata todavía de la píldora mágica, pero sí —y ya es algo— de unos polvitos maravillosos. A partir de ayer todas las farmacias isleñas han puesto a la venta unos polvos de color amarillo que contienen, al parecer, lo esencial de todos los alimentos. Con otras palabras, una persona normal debería poder vivir con esos polvos, agua y aire. Unos 450 gramos de estos polvos pueden comprimirse en una bola del tamaño aproximado de una naranja —la píldora es, pues, algo gorda— y dar suficiente carburante a la máquina humana para un día entero. Su precio es de unas 25 pesetas por libra. Lo cual, por cierto, sugiere dos cosas, a saber: que por cinco duros se puede comprar un alimento tan sustancioso o más que esos cuatrocientos cincuenta gramos de polvos amarillos y que con cuatrocientos cincuenta gramos de bistec también aguantaría el humano cuerpo las veinticuatro horas del día. Pero los hombres de ciencia aseguran que los polvitos tienen gran porvenir. Por de pronto, la expedición británica al Polo Sur lleva, al parecer, varias cajas del nuevo sucedáneo en las bodegas del "Theron" para variar la dieta de los audaces exploradores.

Otro invento: la industria eléctrica inglesa acaba de lanzar al mercado un nuevo tipo de papel para empapelar habitaciones, que lleva impreso por la cara anterior una red eléctrica sumamente sutil. Conectando sencillamente esa red con el circuito eléctrico de la casa se obtiene así una estupenda calefacción indirecta por poco dinero y sin necesidad de complicar las instalaciones. Se puede empapelar las paredes, o el techo o incluso el suelo de la habitación y confiar a un termostato la regulación de la temperatura. El inventor del nuevo sistema es el doctor Paul Eisler, de origen vienes, quien abordó estos acanillados hace veinte años, y que supongo ha tenido desde entonces el mismo frío que yo suelo tener desde hace cinco años.

Curiosa es en este siglo de emancipación de la mujer la siguiente historia: Betty Taylor, de veinte años de edad, ofreció casarse con el caballero que entregara cien libras a su padre, abrumado, al parecer, bajo el peso de deudas pendientes. Varios generosos varones han acudido, con la cartera en una mano y el corazón en la otra, a la curiosa cita dada por miss Taylor. Se asegura que la joven ha cambiado bruscamente de opinión —lo que no puede sorprender, pues las mozas tienen a menudo esos bruscos e inesperados cambios de idea— y que rechaza ahora esas manos y esas libras. Pero queda el hecho de que durante unos días, en plena Inglaterra y en pleno siglo XX, conocimos algo parecido a lo que nos cuentan sobre los fabulosos "mercados árabes", que —¡ay!— nunca conocimos. GUY BUENO

Incidente en Goa Goa, 31.—Un habitante de Goa ha resultado muerto y otros dos gravemente heridos, cuando 25 indios, con uniforme de la Policía portuguesa, abrieron fuego contra ellos, según se anuncia oficialmente hoy. Las víctimas eran mineros goanos, que marchaban tranquilamente en un "jeep". Se les tendió una emboscada cerca de la frontera india. A primeros de este mes, el Gobierno portugués denunció que habían sido confeccionados en Bombay miles de uniformes y banderas portuguesas.—Efe.

# DOS HISTORIAS MARAVILLOSAS DE ANIMALES

## La yegua parlanchina y el gato viajero

DURANTE el año 1928 la policía federal americana, después de largas y vanas pesquisas para revelar el misterio de un crimen verdaderamente alarmante, acudió en última instancia a una granja para interrogar a uno de sus moradores. —¿Está muerto? —¿Y su cuerpo? Quien respondía al interrogatorio de la policía era una mula. Con una precisión asombrosa el animal había señalado el lugar donde se hallaba el cadáver, distante varios centenares de kilómetros de allí.

Este extraño animal vive en una granja de Richmond, en los Estados Unidos, y es propiedad de Claudia Fonda. Todos los años por esta época la señora Fonda escribe a sus amigos del viejo y nuevo continente pagos del viejo y nuevo continente para darles noticias del animal. El excepcional cuadrúpedo, por lo visto, se encuentra en muy buen estado de salud. Precisamente, ahora va a cumplir los treinta años.

Quizás por su prestigio y por sus extraordinarias dotes intelectuales, a la mula la conocen en todas partes por Lady Wonder. Además, está solitísima. De todas partes acuden para consultar a la adivinadora. La señora Fonda es una persona que jamás ha explotado el talento de su animal. Siempre rechazó todas las ofertas que le hicieron para que lo presentase en el circo. Sin embargo, nunca dejó de acudir a cualquier prueba científica. Lady Wonder ha pasado por las experiencias, entre otras personalidades, de los doctores Garret, profesor de Psicología de la Universidad de Nueva York, y del profesor Rhine, de la Universidad de Duke y uno de los sabios de mayor reputación.

El marido de la señora Fonda se dio cuenta de que el animal poseía tal capacidad mental y, como una distracción, quiso facilitarle un medio de expresión y construyó un alfabeto compuesto por letras dibujadas sobre unas planchetas y un teclado de cifras con la que hoy todavía se sirve. Algo así como una máquina de escribir.

Para hacerse comprender, el animal da unos golpecitos con la punta de la nariz sobre las letras que hay colocadas, unas tras de otras, en el teclado hasta formar la palabra que ella busca.

Como declaró el doctor Garret, después de las experiencias con el animal, no se trata de una simple manifestación de telepatía. Desde hace treinta años no ha dejado de asombrar a la gente. Según las estadísticas, la seguridad del animal para responder a las preguntas que se le hacen está en la proporción de un ochenta por ciento. El animal llegó a constituirse en verdadero oráculo y todo el mundo acudió para escuchar sus predicciones. Los periódicos electorales eran siempre los de mayor concurrencia.

Su capacidad le lleva también a abordar los problemas de índole metafísica y, a veces, contesta con cierto sentido del humor. La respuesta que le dio a un caballero que fue a asegurarse de la fidelidad de su mujer rezumaba gracia e intención. Pero la mayor sorpresa se la llevó un escritor que se acercó a preguntarle cuál era el mejor poeta de lengua inglesa. Esperaba que le diera el nombre de Shakespeare, pero ella se inclinó por Burns.

El caso de la yegua Lady Wonder es un misterio que asombra a las gentes, sobre todo a aquellas que se interesan por las curiosidades de la naturaleza.

### LA EXTRAORDINARIA AVENTURA DEL GATO

Otro caso maravilloso es el del gato que ha recorrido dos mil cuatrocientos kilómetros, desde California a Oklahoma, para reunirse con sus dueños que habían cambiado de residencia.

Desde el rincón donde había sido abandonado fue a recorrer, paso a paso, esos kilómetros, atravesando el país casi de un extremo a otro. Este hecho llamó la atención del famoso profesor Ehine, director del Instituto de Parapsicología de la Universidad de Duke. El doctor Ehine es conocido por las investigaciones sobre los fenómenos psicológicos paranormales que no pueden ser explicados por las facultades normales del cerebro y el sistema nervioso.

El profesor controló el suceso entre los dos extremos del larguísimo itinerario que había recorrido el gato e interrogó a los dueños, a los familiares y a los amigos de la familia a que pertenecía el animal. Consultó también al veterinario que lo tuvo a su cuidado y que lo reconoció por una cicatriz y por una pata deformada.

Pero quedaba todavía un punto oscuro: cómo había hecho para orientarse y qué es lo que le había guiado. Porque el caso de las palomas mensajeras que vuelven al lugar de donde han sido llevadas no tiene ningún interés, porque se trata de un viaje de retorno (visto con anterioridad) pero en el gato no concurría este factor en su viaje a ciegas, guiado por una fuerza desconocida. En este hecho intervenían un conjunto de fenómenos que van desde la telepatía al conocimiento previo y la perspicacia y que constituyen el objeto de la parapsicología. La hipótesis es que la mente humana puede entrar en contacto con las cosas y con otras mentes, sin servirse de los sentidos.

En el caso del gato pudo ser guiado por el pensamiento de uno de todos los componentes de la familia, trasladados a Oklahoma.

El psicólogo William MacDougall observó que en definitiva los grandes científicos van guiados en sus descubrimientos por una fuerza supernormal. Lo mismo les ocurre a los artistas, cuando crean sus obras de arte.

Los parapsicólogos aseguran que podemos influir de forma decisiva en nuestro propio acontecimiento. La fortuna y la felicidad están en nuestras manos.

Estas son dos bonitas historias que pierden encanto si viene la ciencia a revelarnos el secreto. Es una pena que la época actual no sea propicia para el florecimiento de los fabulistas, porque ahí había dos auténticos protagonistas, para ilustrar cualquier alegoría. J. RODRIGUEZ ALFARO

### UNIVERSITARIO:

Por tu propio interés, y para la buena marcha del Seguro Escolar, envía completa la documentación que te pidan, lo más rápidamente posible.

## NÚMERO UNO DE SU PROMOCION



El ministro del Ejército, teniente general Muñoz Grandes, despide a su hijo Agustín, número uno de su promoción en la Academia General Militar, que va a ampliar estudios en la Academia de Infantería de Forth Benning (Estados Unidos).

## Leones de Castilla y Navacerrada, abiertos al tránsito

Madrid, 31.—El puerto de los Leones de Castilla, en la carretera de Madrid a La Coruña, se halla abierto al tránsito, pero es necesario el empleo de cadenas, si bien se espera que quede restablecida la circulación normal.

El de Navacerrada, en la de Madrid a León, por Segovia, también se halla abierto, si bien nieva, por lo que se recomienda el uso de cadenas.

Y en el de Somosierra, en la carretera de Madrid a Irún, continúa circulándose con toda normalidad.—Cifra.

## Tres leyes peronistas, derogadas ayer

Buenos Aires, 31.—Han sido anuladas por el Gobierno revolucionario tres leyes del Parlamento peronista en virtud de las cuales se proclamaba a Perón, liberador de la República; a Eva Perón, cabeza espiritual de la nación, y al edificio del Ministerio de Trabajo, monumento histórico.—Efe.

## Cazadores de cabezas dispuestos para actuar

Bombay, 31.—Cazadores de cabezas de las tribus de las colinas de Assam, el Estado más oriental de India y que están separados del continente indio por el Pakistán oriental, se están preparando para la prueba decisiva con el Gobierno federal.

Según el corresponsal del autorizado periódico "Times", se está reuniendo un gran número de voluntarios en las localidades de Naga para formar escuadras suicidas que intentan luchar contra las tropas del Gobierno y la Policía de esta zona.

El Gobierno local de Assam, en un comunicado publicado el pasado sábado, declara que el distrito de las colinas de Naga es una zona de disturbios y por tanto concede a la Policía la autoridad de disparar y matar a todos los hombres armados y subversivos, así como destruir las fortificaciones y escondites de los mismos. —Efe.

## TOROS

### Ha muerto un gran crítico y escritor



Una de las últimas fotografías de nuestro compañero Celestino Espinosa —para los periódicos "R. Capdevila"— que en las primeras horas del pasado domingo dejó de existir en Madrid. Fue durante muchos años crítico taurino de "Arriba" y en esa sección ha dejado el recuerdo imborrable de su pluma, una de las más autorizadas de la fiesta nacional.

### CHACARTE CONFIRMARÁ LA ALTERNATIVA EN MADRID



Bilbao, 31.—Se afirma que el matador de toros vizcaíno, Manolo Chacarte, confirmará su alternativa en la plaza de toros de Madrid a principios de la temporada, sin que se sepa hasta el momento quién ha de apadrinarle.—Cifra.

¡NO DISCUTA! Cómprelo a plazos en  
**ORCOSA**  
Organización Comercial, S. A.  
San Pablo, 37, 1.º BURGOS Telf. 2811

**GRAN FERIA DE SANTA AGUEDA EN BURGOS**  
LOS DIAS 5, 6 Y 7 DE FEBRERO  
TODA CLASE DE GANADOS Y MADERAS

# NOTICIAS E INFORMACIONES DE CASTILLA

## CRONICA DE MADRID

### El problema de los transportes urbanos

Madrid.—(Cronica de Francisco Casares.)  
 Cuando el corregidor madrileño, conde de Mayalde, se hallaba en Roma, de vuelta de su viaje a Jordania, su sustituto accidental, señor Soler y Díaz-Guijarro, anunció que, al regresar a Madrid, se encontraría con un "regalo". Era la proyectada ley de ayuda al Municipio madrileño para mejorar sus transportes. Realmente no es esto lo que se viene a remediar, sino la calamitosa situación económica, el déficit constante, hasta ahora incorregible. ¿Ha habido despilfarro? ¿Puede imputarse como algo de desorden en la administración de la Empresa de transportes? Por lo pronto, y en relación con el problema concreto de la forma de concebir y llevar este negocio, algo de lo apuntado se reconoce al intentar unas reformas sustanciales. No se trata de líneas, tarifas y material rodante, sino de la estructura financiera de la Empresa. El director actual propuso una reorganización. Se aceptó su plan y funciona ya con arreglo a él con un carácter netamente industrial. Se han cercenado gastos inútiles y la plantilla de personal ha quedado reducida a lo estrictamente preciso. Se pretende algo más. Se está estudiando la posible racionalización del trabajo.

Ayer tarde el alcalde presidió el Consejo de la Empresa municipal y se acordó, por su iniciativa, dirigirse inmediatamente al Instituto Nacional de Racionalización del Trabajo para que confeccione unos sistemas nuevos de organización que conduzcan a la máxima eficacia técnica y administrativa en la marcha de la Sociedad. Se somete a la misma a una intervención de urgencia, a un tratamiento que la salve. El problema parece complejo y, sin embargo, es de verdadera simplicidad. Ha podido haber gastos no justificados, falta de buenos criterios para la regiduría del negocio, pero hay que reconocer el celo con que se actuó. El señor Paz Maroto, anterior director, y el propio alcalde, hicieron lo que pudieron. Estadísticamente se ha demostrado que esta organización de los transportes urbanos madrileños es la que cuenta con menor número de técnicos y administrativos entre las setenta que integran, en la actualidad, la Unión Internacional de Transportes. Los cálculos se hacen por vehículo. La proporción de agentes, por unidad, en España, es la más corta de todas las Empresas u organizaciones semejantes de los demás países afiliados a la Unión. La cuestión es otra. Si los ingresos son inferiores a lo que se ha de gastar, el déficit persistirá. Y los ingresos sólo pueden obtenerse por dos procedimientos: las tarifas o las subvenciones. No parece probable que la intervención del Instituto de Racionalización resuelva ninguno de los dos aspectos.

### LA CINEMATOGRAFIA DE FIESTA

Como en años anteriores, se celebró hoy la festividad de San Juan Bosco, Patrono de la cinematografía española. El Sindicato Nacional del Espectáculo organizó con ese motivo varios actos. Hubo una misa solemne en las Calatravas, con asistencia de las jerarquías del cine, autoridades y numerosos artistas de la pantalla. Después, una comida de hermandad —ayer se celebró otra para obsequiar a los encuadrados en la Sección asistencial del Sindicato, sirviendo a los beneficiarios un grupo de bellas actrices— y por la noche tuvo lugar la gran fiesta anual; otra comida. En ella se repartieron los premios últimamente concedidos. Como ya se ha dicho, el primero, de medio millón de pesetas, ha correspondido a la película, "Marcelino Pan y Vino", inspirada en un cuento de José María Sánchez Silva y de la que ha sido principal intérprete el ya famoso actor infantil Pablito Calvo. No son sólo los cineastas los que tienen a San Juan Bosco como santo Patrono. Lo es de los ilusionistas y de las Escuelas de Trabajo, particularmente de las de Artes Gráficas, porque el Santo fué maestro de un taller de esta actividad y primer maestro también de su escuela-taller de encuadración.

### PROXIMA ASAMBLEA DE LAS ASOCIACIONES DE LA PRENSA

Ha sido entregado al presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa, don Manuel Aznar, el importe de la donación del Patronato "Juan March"—doscientas cincuenta mil pesetas— acordada recientemente a favor de la Organización corporativa de los periodistas españoles. Como se dijo, al ser adoptado dicho acuerdo, al mismo tiempo que se hacían aportaciones iguales para los Colegios de Huérfanos, Casa de Nazareth e Institución "San Isidoro", esa cantidad será destinada a los fines asistenciales que la Federación acuerde. En el próximo mes de mayo se celebrará en Palma de Mallorca la reunión plenaria de las Asociaciones y comenzará, probablemente, el 15 del citado mes. Además del asunto a que me refiero, serán sometidos a los delegados de las entidades federadas otros que interesan a la vida profesional de la Prensa española, especialmente en lo que concierne a las relaciones de la Organización con la Mutualidad Nacional de Periodistas, con la idea de mejorar las prestaciones.

## Resoluciones sobre el Plus Familiar Constitución de Comisiones

Madrid, 31.—El artículo 28 de la orden del Ministerio de Trabajo de 29 de marzo de 1946 quedará redactado en la siguiente forma:  
 "Para resolver lo procedente en cuanto se relaciona con el plus familiar, se constituirá en cada centro de trabajo una comisión, integrada por el jefe del mismo o persona en quien delegue; por el enlace sindical, que será el designado por el Sindicato correspondiente cuando haya varios, y por un número de vocales electivos, según la escala que a continuación se establece:  
 Centros con menos de 51 trabajadores, dos vocales; centros que cuenten de 51 a 250, tres vocales, y centros que tengan de 251 trabajadores en adelante, cuatro vocales.

## PRESUPUESTOS DE COLONIZACION

### Más de 228 millones para gastos

Madrid, 31.—Se aprueban por el Ministerio de Agricultura, según Decreto que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado", los presupuestos del Instituto Nacional de Colonización para el ejercicio económico de 1956. Gastos por un importe de 826.461.656 pesetas, y de ingresos por 842.222.600 pesetas; inversiones por importe de pesetas 1.665.417.300, y recursos por pesetas 1.665.646.400.

De los 653 millones de pesetas que según la Ley de 22 de diciembre de 1955 aporta el Estado para los fines atribuidos al Instituto Nacional de Colonización, se destinaron 178.750.000 pesetas para restituir, en primer lugar, al capital de dicho organismo el importe exacto del saldo a su favor que arrojó la liquidación del Estado con dicho Instituto en 31 de diciembre de 1955, una vez que esta liquidación sea aprobada, y el resto para aumentar su capital; 407.691.200 pesetas para la financiación del presupuesto ordinario de gastos del mencionado Instituto; 13.488.000 pesetas para cubrir la anualidad extraordinaria para 1956, destinada a la realización del plan de obras, colonización, industrialización y electrificación de la provincia de Badajoz; 46.420.800 pesetas para cubrir la anualidad extraordinaria para 1956, destinada a la realización de análogo plan en la provincia de Jaén, y el resto, pesetas 6.650.000, para los trabajos de defensa de los terrenos agrícolas.

Se autoriza al Instituto Nacional de Colonización para emitir durante el año 1956 hasta la suma de 600 millones de pesetas nominales de Obligaciones de dicho organismo con garantía del Estado.—Cifra.

## BURGOS A TRAVES DE LA ESTADISTICA

### La edad en que se casan la mayoría de los burgaleses es de los 25 a los 29 años y las burgalesas de 20 a 24 años. No obstante, en los años últimos se viene acusando un desplazamiento hacia edades superiores. Dificultades de tipo económico y de vivienda influyen en esta determinación

Después de la intervención de los nacimientos en el aumento de población, los matrimonios adquieren indiscutible importancia en ese proceso demográfico. Tenemos ante nosotros una serie de cuadros estadísticos que recogen los matrimonios por estado civil y parentesco de los contrayentes, matrimonios de la provincia clasificados por la edad y sexo de los contrayentes, tanto en la capital como en la provincia, detallando datos del período 1938-1952, ciclo suficiente para poder deducir unas cuantas sugerencias que muy bien pueden aplicarse, salvo contingentes de muestreo a otros períodos anteriores. Laborando con los aludidos resultados, hemos compuesto el siguiente cuadro estadístico, por capital y provincia, respectivamente:



Ante el altar mayor de la suntuosa Catedral, y en las gradas desgastadas de la más humilde parroquia rural, varios millares de burgaleses celebran, en día ilusionado para ellos, enlaces matrimoniales con más o menos pompa, según las disponibilidades económicas de los contrayentes. Los nuevos matrimonios tienen una importancia de primerísimo orden en el futuro demográfico de la provincia.—(Foto archivo.)

CAPITAL	
De soltero y soltera .....	7.098
De soltero y viuda .....	137
De viudo y soltera .....	307
De viudo y viuda .....	124

PROVINCIA	
De soltero y soltera .....	36.411
De soltero y viuda .....	743
De viudo y soltera .....	1.301
De viudo y viuda .....	646
Entre tío y sobrina o sobrino y tía .....	42
Entre primos hermanos .....	402

o sobrina o sobrino y tía tenemos 42 matrimonios en la provincia, no registrándose caso alguno de esta especialidad en la capital, y más asombroso es este apartado cuando la estadística relativa al año 1951 lanza la cifra de 23 matrimonios de esta índole contra un máximo de 3 en cada uno de los años que nos sirven de referencia. ¿Por qué esa elevada cantidad en el indicado período? ¿Qué causas contribuyeron a esa circunstancia? ¿Fue la casualidad? Posiblemente. Pero el dato nos intriga sobremedura.

Lo que primeramente llama la atención en ese estadillo es que mientras en la capital no se ha registrado matrimonio alguno entre primos hermanos, en la provincia asciende la cifra a 402 casos, fenómeno fácilmente explicable porque, dado el reducido número de habitantes de la casi totalidad de nuestros pueblos, por fuerza entre los miembros que integran el correspondiente censo se dan determinados grados de parentesco y convivencia cuando no los intereses materiales influyen poderosamente a la hora de escoger estado.

Asimismo observamos que entre tíos

	PERIODO 1938-1952. — PROVINCIA	
	Menos de 20	De 20 a 24
Varones ...	91	6.465
Mujeres ...	1.687	18.364

	PERIODO 1938-1952. — CAPITAL	
	Menos de 20	De 20 a 24
Varones ...	34	1.220
Mujeres ...	291	3.095

Entre los hombres la cifra máxima corresponde a las edades comprendidas entre los 25 a los 29 años, con casi la mitad de los casos, pero en los últimos años se viene acusando un desplazamiento hacia edades superiores, motivado por dificultades inherentes de tipo económico. Entre las mujeres, el período entre los 20 y 24 años es el más propicio para acercarse a las gradas del altar, seguido de 25 a 29, y llegando a los 30 desciende vertiginosamente a un diez o doce por ciento (provincia y capital, respectivamente) del total.

En los varones el menor porcentaje corresponde a la edad menor a 20 años, y en las mujeres, las que cumplieron 60 años.

### FUYMA

do de nuestros visitantes, cuán dulce y tonificante cosa es estar junto a nuestro Divino Capitán consolándolo y desagraviándolo, precisamente en los momentos más preferidos por los pecadores.

Que rumba de recuerdos, de satisfacción y de agradecimiento hacia nuestros hermanos de Burgos, para nuestras noches sucesivas de veía. Que ellas sean tantas que no se acaben.

Gracias, Señor, por habernos concedido vivir esta deliciosa noche. Deliciosa en el templo y deliciosa también en la calle, gracias a un enero que no parece burgalés. Llama, Señor, a nuestro lado a otros buenos burgaleses que todavía no nos acompañan.

Corresponsal.

## EL SANTO DEL DIA

DIA 1 DE FEBRERO

San Ignacio, obispo y mártir



Después de que el apóstol San Pedro salió de Antioquia para dirigirse a Roma, gobernó aquella iglesia Evodio y luego San Ignacio, que gozó de mucha familiaridad con San Juan Evangelista. Tuvo una visión en su iglesia y oyó cómo los ángeles cantaban a coro himnos y alabanzas a la Santísima Trinidad. En consecuencia, ordenó que así lo hicieran los fieles, cundiendo en seguida lo propio en las demás iglesias. En una de las persecuciones fue hecho prisionero y llevado a Roma para ser pasto de las fieras del circo. Pasó por Esmerina para despedirse de su íntimo amigo San Policarpo; durante el camino escribió a los fieles de Ejeso, a los de Tracia y a los romanos; después hizo lo mismo a los de Esmirna, a los de Filadelfia y a San Policarpo. En su carta a los romanos, les ruega, con mucho encarecimiento, que no se opongan a su martirio. Cuando se vio ya en el anfiteatro ante el público, dijo: "No penseis, oh, romanos, que soy condenado a las bestias por algún maleficio o delito indigno de mí persona, sino porque deseo unirme a Dios, del cual tengo una sed insaciable." Y oyendo los rugidos de los leones, exclamó: «Soy trigo del Señor, y debo ser molido por los dientes de estas fieras, para ofrecerme como puro pan a Jesucristo.» En seguida se arrojaron sobre él los leones y le despedazaron, en tal día como hoy del año undécimo del emperador Trajano.

### UNIVERSITARIO:

El Seguro Escolar te protege. Acude a las oficinas de la Mutualidad o a cualquier Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión.

## BOLSA DE VALORES

COTIZACIONES DE BILBAO  
 Bilbao, 31.—Ha comenzado la semana de Bolsa con una sesión de escasa movilidad y de tendencias irregulares.

COTIZACIONES  
 Fondos públicos: Interior, 4 por 100, 82; Amortizable, 4 por 100, enero 1950, 99,75; ídem 3,5 por 100, 93,50; Ayuntamiento de Bilbao, ordinarias, 70; ídem especiales, 57; cédulas, Crédito Local, 97.

ACCIONES  
 Banco de Bilbao, 862; ídem derechos, 265; Hispano, 668; Vizcaya, serie A, 807; ídem derechos, 184; ídem B, 805; ídem derechos, 46; Aviación y Comercio, 116; Suburbanos, 108; Metro de Madrid, 193; Vascongados, 164; Elctra de Viesgo, 260; Reunidas de Zaragoza, 147,50; Española, 303; ídem nuevas, liberadas, 302; Iberduero, 356; ídem 1951, 350; ídem 1954, 338; ídem 1956, 335; Sevillana, 186; Minas del RIF, 685; Meneta, preferentes, 224; Fonterrada, 650; Cementos Lemona, 535; Naviera Aznar, A, 2.775; Bilbaina, 1.520; General de Navegación, 700; Naviera Vascongada, 2.050; Altos Hornos, 259; ídem nuevas, 975; Azucareira, 900; Babcock, 900; Basconia, 890; cupones Euskalduna, 25; Santa Bárbara, 209,50; ídem nuevas, 199; cupones Duro Felguera, 80; Cervetera del Norte, 180; ídem cupones, 123; Ebro, 395; Azucara de España, 163; Vaca, nue-

vas, 330; ídem C, 490; Faes, 150; Siga, 183; Nicas, 200; Papelera Española, 585; Sefanitro, 400; cupones Explosivos, 145; Unión Química, 272; Resinera Española, 145; Española de Petróleos, 660; Telefónicas, 308.

OBLIGACIONES  
 Durango, 63; Viesgo, 5 por 100, 1920, 21, y 1933, 75; ídem 6 por 100, 1949, 86; Reunidas de Zaragoza, 6,5 por 100, 91; Iberica, 5 por 100, 1918 y 1921, 75; Iberduero, 6,75 por 100, 100; Hornos, 6 por 100, 1949 y 1951, 65,50; Siga, 6 por 100, 77; Papelera, 5,5 por 100, 80; Sniace, 6 por 100, 95,50; Telefónicas, 5 por 100, 1929, 92.

BANCO DE SANTANDER  
 BANCA — BOLSA — CAMBIO  
 Gafa de Ahorros  
 ESPOLON, 12 — BURGOS  
**POLLITAS**  
 Uteranas de la Cruz del Campo y de la Mulata de Utrera (Sevilla). Campeonas de puesta de España. Consulte a FELIPE BARRIUSO, Bar Restaurante Miraflores, BURGOS.  
 NO COMPRE SIN CONSULTARLE

# NOTICIAS E INFORMACIONES DE CASTILLA

## Continúan las tareas del cursillo sobre productividad industrial que se celebra en Burgos

Durante la mañana y la tarde de ayer se desarrollaron las clases del cursillo sobre productividad industrial que se viene celebrando en la Delegación Provincial de Sindicatos de Burgos, que, como ya se ha hecho ver anteriormente, está organizado por la Vicesecretaría de Ordenación Económica, en colaboración con la Oficina Sindical de Productividad de la Delegación Nacional de Sindicatos, y en el que vienen participando mandos intermedios de empresas de esta capital y provincia.

El programa de las clases de ayer estuvo dedicado a "Formación para las relaciones", tercera fase de estos cursos para mandos intermedios.

Después de ser explicada por el profesor señor Nieto Moreno, la primera parte del programa, fue sometido a discusión un método que ayuda a los mandos intermedios a resolver lo más perfectamente posible los problemas de tipo humano que necesariamente se les presentan en su trabajo.

El método, completamente lógico, no ofrece soluciones universales para todos los problemas humanos, ya que esto es imposible, pues cada uno es un caso especial que depende de las circunstancias y sobre todo de los individuos en cuestión, ya que, como se resaltó anteriormente, "cada individuo debe ser tratado según su personalidad".

Precisamente el método presentado sistemáticamente y ordena el camino a seguir para que no se dejen de tener en cuenta todas las circunstancias, opiniones y sentimientos de los interesados y posibles consecuencias de cada solución, a fin de que cada caso quede resuelto lo más humana y justamente posible.

A fin de comprobar la eficacia del sistema, durante las clases dirigidas por el señor Nieto Moreno se aplicaron prácticamente algunos casos reales que presentaron los mismos asistentes.

## Villacarralón

De igual modo que en todos los Municipios de España, se ha efectuado el empadronamiento de los vecinos de la villa, y según los datos facilitados, el número de habitantes asciende a 430 de derecho y 427 de hecho, con lo que se registra, con relación al año anterior, un aumento de siete y cinco individuos, respectivamente.

El pasado día 15 reinó entre los mozos del reemplazo de 1955 la natural expectación en espera del resultado del sorteo, que se conoció pocas horas después, cuando telefónicamente nos comunicaron que a dos de los cinco «quintos» que este año se incorporan ha correspondido a África.

En los primeros días de este mes se celebrará el enlace matrimonial de don Angel Casado Solís, practicante del pueblo, con la señorita Aurora Prieto Román. A los futuros contrayentes les deseamos todo género de venturas.

Doña Luciana Pardo ha dado a luz felizmente una niña, a la que en el Sacramento del bautismo se le impondrá el nombre de Gregoria. Por tal motivo están recibiendo los padres muchas enhorabuena.

Corresponsal.

## CRONICA DE PALENCIA

### Visita del S. E. U. vallisoletano

El domingo día 29, el Sindicato Español Universitario de Valladolid realizó una excursión por la provincia de Palencia.

El grupo estaba integrado por universitarios principalmente de la Facultad de Filosofía y Letras. Al frente de la misma iba el profesor de Arte don Juan José Martín González.

La expedición hizo su primera parada en plena Tierra de Campos para admirar el hermoso castillo de Monzón, construido en el siglo XVI. A continuación emprendió la marcha rumbo a Támara, donde se hizo una evocación a la célebre batalla. Tema de significación en la Historia Medieval de nuestra Patria, donde el doctor Martín González mostró las bellezas de la iglesia parroquial: altar mayor, cajonería... haciendo resaltar el valor del siglo XVIII, injustamente despreciado ante la magnificencia renacentista. Después de Támara, San Martín de Frómista fue el regalo preparado a la curiosidad del visitante, regalo que por sí sólo hubiera justificado la excursión, dada la exquisita belleza de esta valiosa joya del románico. Como complemento, en la iglesia de San Pedro los excursionistas admiraron una magnífica pintura del siglo XVIII, y en la de Santa María, su precioso retablo, de veintiocho tablas, fiel representación de la pintura hispánico-castellana. Haciendo un alto en la iglesia de Villaveja de Sirga para ver los sepulcros de don Felipe y doña Leonor, hijos del Rey Santo, se siguió rumbo a Carrión de los Condes. Después de la comida se visitaron los monumentos más importantes de la villa: la románica iglesia de Santiago, en plena vía Jacobea; la de Santa María y el Claustro de San Zoilo.

A la vuelta, la expedición se detuvo en Palencia, donde pasó las últimas horas de la tarde.

Formaban parte de la misma el catedrático de la Facultad de Filosofía y Letras don Luis Suárez Fernández y el profesor don Luis M. Enciso Recio

### Curso de diplomados de Sanidad

En el «Boletín Oficial del Estado» del día 29 del actual se publica la convocatoria de un curso de diplomados de Sanidad para médicos farmacéuticos y veterinarios, que se celebrará en las Escuelas Departamentales de Barcelona, Bilbao, Granada, La Coruña, León, Palma de Mallorca, Salamanca, Valencia y Valladolid. Dicho curso dará comienzo el día 1 de marzo próximo y tendrá una duración de cuatro meses.

Las instancias deberán ser dirigidas a la Escuela Nacional de Sanidad (Ciudad Universitaria, Madrid) y deberán ir acompañadas de los documentos acreditativos de la condición de facultativos sanitarios, terminando el plazo de presentación el día 18 del presente mes de febrero.

El importe de la matrícula por cada alumno es de 650 pesetas, que deberán ser ingresadas en las respectivas Escuelas Departamentales donde realicen los cursos.

## Serrada

BODAS

El pasado día 21, en la iglesia parroquial de Serrada y ante el altar mayor, profusamente iluminado, se unieron para siempre por el santo sacramento del matrimonio dos hijos de don Isidoro Gago, conocido industrial de esta localidad, la bella señorita Calixta y Jacinto Gago Pérez con el joven Constantino García García y la señorita Feliciano Tabarés Muñoz, habiendo sido apadrinados por la señorita Lucía Gago, hermana de la novia, y el joven Angel Camayo, primo del novio, y los segundos por la señorita Teresa Tabarés, hermana de la novia y don Emiliano Gago, primo del novio. Ofició la misa nuestro párroco, don José Pérez, que dirigió a los contrayentes emotiva plática. Los numerosos invitados fueron espléndidamente obsequiados con una suculenta comida en casa del señor Gago.

A las muchas felicitaciones que con tan fausto motivo están recibiendo ya los señores García Gago y Gago Tabarés unimos, muy cordial, la nuestra, deseándoles una eterna luna de miel.

NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz una hermosa niña, segunda hija de su matrimonio, la joven Angelines Flores de Extremo, esposa de nuestro particular amigo Francisco Extremo. Tanto la madre como la hija, a la que se le impondrán los nombres de María Paz Blanca, se encuentran en perfecto estado de salud. Desde estas columnas transmitimos a los padres nuestra enhorabuena.

Corresponsal.

## AYUNTAMIENTO DE VALLADOLID Del egación de Tráfico Urbano

APARCAMIENTO DE AUTOCAMIONES

Habiéndose establecido un lugar de aparcamiento de autocamiones en las Moreras, en el espacio que habitualmente ocupan los circos, a partir del próximo día 6 se prohibirá el aparcamiento de estos vehículos, especialmente los que se hallan en tránsito, en otros lugares públicos de la capital, debiendo hacerlo necesariamente en el sitio indicado o en cocheras o garajes particulares.

Los contraventores serán oportunamente sancionados. Valladolid, 31 de enero de 1956.—El Alcalde, JOSE GONZALEZ REGUERAL.

## Ayuntamiento de Burgos

Habiendo sido formado por este Excmo. Ayuntamiento el Registro Municipal de Solares, a efectos de la exacción del arbitrio sobre los solares sin edificar, que autorizan los apartados primero, segundo y tercero del artículo 497 de la Ley de Régimen Local de 16 de diciembre de 1950, regulados por la Ordenanza Fiscal número 57, se hace saber que queda expuesto al público el mencionado Registro con su expediente respectivo, por término de quince días hábiles, que comenzarán a contarse desde el siguiente al de la inserción de este anuncio en el «Boletín Oficial de la Provincia», a fin de que puedan examinarlos los interesados y formular las reclamaciones que procedan ante este Ayuntamiento, relativas a la inclusión de solares, a la estimación de su superficie y a la de valores asignados a los mismos, todo ello de conformidad con lo establecido en el artículo 503 del citado texto legal.

Lo que se hace público para general conocimiento a los fines indicados.

Burgos, 1.º de febrero de 1956.—El Alcalde, FLORENTINO DIAZ REIG.

## Comisión para la venta de vehículos automóviles

ANUNCIO DE SUBASTA

Fiscalía Provincial de Tasas de Burgos. Comisión para la venta de vehículos automóviles. El día 15 de febrero del año actual, a las doce horas, y en los locales de la Fiscalía Provincial de Tasas (calle Vitoria, 29, principal), se celebrará la subasta del vehículo siguiente:

Camión S. S. 11451, marca «Ford», con arreglo al precio del acta de tasación aprobada y demás condiciones que figuran en el pliego de condiciones, que podrá ser examinado por los interesados en esta Fiscalía todos los días laborables, de diez a dos de la mañana.

La presentación de proposiciones se efectuará de once a una de la mañana en la Secretaría de esta Fiscalía, cerrándose la admisión el día 14 de febrero, a las trece horas.

El citado vehículo podrá ser examinado en el Parque de la Jefatura de Obras Públicas de esta capital todos los días laborables, de ocho a doce de la mañana y de dos a seis de la tarde, excepto los sábados, en que solamente lo será por la mañana.

El importe del presente anuncio será de cuenta del adjudicatario. Burgos, 25 de enero de 1956.—EL PRESIDENTE DE LA COMISION.

## Ciempozuelos, el pueblo español donde viven tantos locos como cuerdos

DE Ciempozuelos, esa villa encaramada en un cerro frío, empinado sobre la fresca y fecunda vega del Jarama, puede decirse que no tiene más que una estación y dos sanatorios psiquiátricos (empleamos el nombre científico porque resulta más suave eufemismo). Por lo menos el mayor número de viajeros que toman o dejan el automotor o el tren de Andalucía, están relacionados con los sanatorios: o van o vienen. No nos extraña nada, cuando comprobamos que el pueblo tiene poco más de tres mil habitantes y en el sanatorio "San José", para enfermos varones, hay unos 1.300 internos y cien Hermanos de San Juan de Dios. Y una cifra algo mayor en el de mujeres.

El movimiento anual de enfermos se especifica así: entradas, salidas por alta y licencias parciales; traslados y fugas; fallecidos.

Pronto nos enteramos que un 60 por ciento son enfermos enviados por la Diputación de Madrid, y el otro 40 por ciento pertenecen a otras Diputaciones y a los enviados particularmente, desde los de pura caridad hasta los que su familia les costea la estancia en un pabellón de pensionistas.

En una elegante sala de recibir esperamos al Vicesuperior, fray Juan Pedro, que se ofrece para llevarnos a través del extraño y variado mundo que vive tras las tapias del sanatorio.

### "TARARI" EN LA REALIDAD

Al pasar los distintos vestíbulos y encontrarnos los primeros inter-

medios, tenemos la sensación de atravesar la frontera que acota los dominios de la cordura. No podemos evitar algo como un escalofrío interior y el recuerdo de una reciente lectura: "Mi vida en un manicomio", de Angeles Villarta. Después observamos que lo más desconcertante de estos lugares es que de primeras no se nota nada anormal. Se ven individuos que fuman, que juegan al dominó, que trabajan, que saludan cortésmente. ¿Dónde está esa misteriosa barrera de la cordura? Y nos vienen a la memoria las escenas de aquella famosa comedia de Valentín Andrés, titulada "Tarari", que se basa en la dificultad de separar los locos de los cuerdos. Es indudable que ni aquí ni en la calle "están todos los que son, ni son todos los que están".

Después nos informaron que el doctor don Antonio Vallejo Nájera, que lleva la dirección técnica con catorce especialistas a sus órdenes, se ocupa de administrar medicamentos y tratamientos modernos a aquellos enfermos que ofrecen posibilidades de curación. Así se explica que haya un crecido número de altas y un promedio de 273 licencias trimestrales.

### HISTORIA Y ACTUALIDAD

Mientras pasamos patios, jardines, pasadizos de comunicación entre las distintas zonas del inmenso sanatorio de "San José", el amable Vicesuperior, fray Juan Pedro, nos explica algunos datos de la fundación del sanatorio de Ciempozuelos.

Nos lleva a las oficinas de la Administración, como todo aquí.

## ARANDA

### ACTOS EN HONOR DE SAN ANTONIO MARIA CLARET

Estos actos se iniciarán con un solemne triduo en el Santuario del Corazón de María y finalizarán con una gran fiesta final mañana, día 2 de febrero. Durante los tres días, a las ocho de la noche, durante la función religiosa, actuará el Orfeón del Corazón de María bajo la dirección del reverendo Padre Andrés Mielgo.

Mañana predicará el elocuente orador sagrado reverendo Padre Gabino Pérez, y por la mañana, la misa será cantada por la música del citado Orfeón, que interpretará la Pontifical de Perosi a tres voces y órgano.

### RECTIFICACION DEL ALISTAMIENTO

Después de haber sido llevadas

a cabo las labores de la rectificación del alistamiento del reemplazo de 1956, han sido colocadas en los sitios de costumbre las nuevas listas debidamente rectificadas con arreglo a los datos que han sido manifestados por los interesados.

Serán, pues, revisadas, por aquellos que estén comprendidos en las mismas, por si se hubiera omitido algún dato y que de no reclamarse oportunamente trastornan a los mismos. Las nuevas reclamaciones se podrán hacer hasta el día 11 del corriente mes de febrero, por lo que se pone en conocimiento de los mozos, a fin de que una vez revisadas y observados los errores que pudiera haber, lo pongan en conocimiento del Negociado de Quintas de este Ayuntamiento para su rectificación definitiva, pues pasado dicho plazo habrán de figurar con los nombres que en las mismas constan, con el consabido trastorno en los cuarteles al figurar con datos que no se acoplan a los del mozo.

### DEPORTES

Es ya un hecho que el equipo de Tordesillas nos visitará el próximo domingo, en virtud de las gestiones hechas por la Directiva de la Gimnástica Arandina cerca de la de aquel club.

Se desconoce por completo la valía de aquel equipo, de categoría Primera Regional, pero por los antecedentes que se disponen del mismo y la cercanía de Tordesillas con Valladolid, permiten que los muchachos del equipo visitante jueguen mucho en la capital del Pisuerga y que a pesar de su juventud saben cómo deben situarse en el terreno de juego.

La afición debe corresponder al esfuerzo de la Gimnástica y acudir a presenciar el encuentro, que ha de resultar emocionante.

### VUELCA UN CARRO CON PASAJEROS

En la carretera de Aranda a Salas de los Infantes ha tenido lugar un accidente al volcar el carro que conducía Joaquín Linares Pecharrmán, casado, vecino de Quintanilla, y que transportaba en dicho vehículo a las jóvenes María Luisa Ortega Rivas y Saturnina Rivas Pecharrmán, así como al anciano Claudio Hervás Linaje.

El accidente se produjo al espantarse el ganado al paso de un camión por las cercanías de Aranda, y resultaron con magullamientos las referidas jóvenes, y el conductor, con heridas en la cara y muslo derecho.

Con el auxilio de varios vecinos se logró poner el carro en posición normal, y después de curados siguieron el camino hacia Salas de los Infantes, donde se trasladaban a recoger algunos enseres de la joven María Luisa.

manejadas por internos. Nos presenta al decano de la casa, un anciano navarro, muy simpático, Fulgencio Arrazitia, que lleva cincuenta y ocho años en "San José".

Fulgencio evoca la fe y la actividad del Hermano fray Benito Remmni, restaurador en España de la Orden Hospitalaria de San Juan de Dios, casi extinguida por las persecuciones. Fue en el año 1877 cuando fray Benito logró levantar la primera residencia para enfermos en Ciempozuelos, una pequeña casa con dos pisos, que ha desaparecido. Después, durante los años de este siglo, el sanatorio de Ciempozuelos alcanzó tal categoría, bajo la sabia y caritativa dirección de los Hermanos Hospitalarios, que puede considerarse como un establecimiento modelo.

### TIPOS POPULARES PINTORESCOS

Naturalmente, en algunos momentos fuimos asaltados a nuestro paso por pabellones y patios, por graciosos individuos, que nos hablaron de sus cosas: Desde el madrileño-californiano Juan Nieto, que estuvo en Sing-Sing y se pasó el día haciendo juegos de destreza que le enseñaron los indios del oeste americano, hasta "Cristobalía", sin barbas, que cumple a la perfección su oficio de sereno en el pabellón de los discólos y atormenta a los Hermanos con sus interminables retahilas de palabras asonantadas. Desde el barbero que mientras afeita asegura, muy en serio que es Alfonso XIII; un duque de verdad que tiene su tertulia de supuestos aristócratas que toman todas las tardes el té, cerca de la biblioteca, hasta el sacerdote que juega una partida de dominó en el jardín con un misionero y unos amigos como pudiera hacerlo en un casino de pueblo.

Es muy curioso el caso de los encargados de la imprenta, donde se hace la revista de la Orden, "Paz y Caridad", y toda clase de impresos. Y no lo es menos el del encargado del grupo electrógeno, Hilario Barco, natural de Alcalá de Henares, que lleva veinte años en la casa y desde que se instaló el grupo es él quien lo maneja a la perfección. En la imprenta encontramos un sobrino-nieto de Campoamor, que lleva el mismo apellido que el poeta de las "Doloras" y también se llama Ramón. Es profesor de Instituto y espera salir pronto.

Cuando después de dos horas de "internado" volvimos al vestíbulo, donde muchos nos despiden con gran afecto y simpatía, estamos convencidos de que la frontera entre la locura y la cordura es algo mucho más sutil que lo que pudiera parecer a primera vista.

JUAN CANTELLY

## Ribadelago

### SE TIRA DEL CARRO Y SE HIERE GRAVEMENTE

Isabel Puente Alonso, de 45 años de edad, casada, resultó gravemente herida al tirarse de un carro, a lo que se vio precisada cuando las vacas que arrastraban el carro no obedecían sus órdenes de torcer por un camino. El suceso ocurrió en la carretera de Puebla de Sanabria, kilómetro 16, e Isabel sufrió gran conmoción cerebral con probable fractura del cráneo. Fue asistida en el Botiquín de la Empresa Moncabril por el médico don Manuel Pérez Llorente.

## Alfaraz de Sayago

No podemos callar por más tiempo; es necesario romper de una vez este profundo silencio en que vivimos, como echados a dormir a la bartola. El pueblo de Ramiro Ledesma está incomunicado, entre el fango y el lodo; no puede ser visitado; los coches no pueden circular por calle alguna de Alfaraz de Sayago; las caballerías se hunden hasta el pecho y los peatones se atollan hasta las rodillas, descripción auténtica y verídica hecha por un vecino de la localidad que aprendió sus primeras letras en unión de Ramiro Ledesma.

Podemos consentir que se prolongue esta situación? Creo que no. Yo no sé nada de esto, pues soy un simple aldeano, pero no dejaré de llamar a las puertas de la Excmo. Diputación Provincial, como ella nos llama a todos los pueblos y todos acudimos a contribuir con arreglo a nuestras escasas fuerzas. Alfaraz precisa de la atención de los organismos provinciales.

A. M.

No por mucho madrugar se evitan los pelmazos

Cervera de Pisuerga (Palencia), 31. — Por no querer que asistiese nadie a la ceremonia de su boda, unos novios contrajeron matrimonio a las cuatro de la madrugada. Pero enterados de ello unas cincuenta personas que se habían reunido a cenar en un hotel, decidieron darles la cerradura acostumbrada. A tal fin les esperaron a la puerta de la iglesia, y después de un entusiasta "¡Viva la boda!" comenzaron a cantar canciones todas alusivas a los novios, continuando la serenata hasta la casa de éstos. Después recorrieron otras calles de la ciudad para divulgar la noticia de la boda, y así continuaron hasta las seis de la mañana, en que, después de haber hecho bailar la jota al novio en medio de la plaza, les dejaron que se fueran de viaje.

### OTRA VEZ UNA GALLINA

Mora de Toledo, 31.—La vecina de esta localidad Hilaria Moreno cuenta entre sus aves de corral con una gallina de raza castellana que pone diariamente huevos de dos yemas y algunos días de tres.—Cifra.

LA SENORA  
**Doña Filomena Lucas Ramos**  
HÁ FALLECIDO EN VALLADOLID EL DIA 31 DE ENERO DE 1956  
A los 71 años de edad  
Después de recibir los Santos Sacramentos  
— R. I. P. —  
Su apenado esposo, don Juan Hernández Puertas; hijo, don Moisés Hernández Lucas (capitán de Intendencia); hija política, doña María del Carmen Blanco Rivera; nieto, Juan-Angel; hermanos, hermanos políticos y demás familia.  
Suplican una oración por su alma.  
Casa mortuoria.—Hospital Militar (Pabellón).  
Funeral.—Hoy, miércoles, 1 de febrero, a las once de la mañana, en la capilla del Hospital Militar.  
Conducción del cadáver.—El mismo día, a las doce.

**HERNIADO**  
Protegerá mejor su hernia asegurando su perfecta contención, sin la más mínima molestia, con el inimitable CIERRE AUTOMÁTICO HERNIUS, el contenido de más reducido tamaño, único sin tirantes, peso ni presiones, que supera todo lo conocido. Consulte al médico. (C. C. S. 12.688).  
**VISITA EN BURGOS** el jueves, día 2 de febrero, de diez a una, en el CONSULTORIO del doctor GUTIERREZ MORAL, Santander, 6. En LOGROÑO el viernes, día 3 de febrero, de diez a una, en el CONSULTORIO del doctor PEREZ, Doctores Castroviejo, 78.  
**Gabinete Ortopédico HERNIUS**  
Rambla de Cataluña, 34. BARCELONA — Mentera, 32. MADRID

# ELEVACION DE SALARIOS, SIN AUMENTO EN LOS PRECIOS

(Véase de primera página)

frontera que se llama el hogar español. Se trata de alzar las paredes entre las que, por un legado augusto de la Historia, han de desarrollarse y crecer y multiplicarse, entre la vida y la muerte del español sin nombre, esas virtudes colosales que hicieron un día que España fuera ejemplo de pueblos, madre de naciones y señora de mares y de cumbres, en los acontecimientos históricos más grandiosos e increíbles que la grande humana ha realizado.

Nada menos que el alma de estas cosas es lo que se va a encerrar en la obra de vuestras manos, en las creaciones de vuestra técnica, en la realización de vuestros sueños. Nada menos que el secreto del pasado, del presente y del futuro es lo que va a quedar guardado en el área de esos hogares que vais a hacer y que si quedan reducidos a un amontonamiento de materiales inertes, manejados con más o menos sabiduría, pero sin el aliento espiritual que hace impercederas las obras de los hombres, no pasarán de ser los sepulcros de unas ilusiones que no podrán decepcionar y las cárceles de unos seres a quienes la Revolución, Franco y España han hecho libres a costa de tanta sangre generosa.

## UNA OBRA TRASCENDENTAL

Se os entrega una obra como jamás la recibieron otros hombres sobre nuestro suelo desde que España existe. Se os ha elegido para cargar sobre vuestros hombros una responsabilidad y una gloria como jamás otros españoles las tuvieron ante sí. Se os ha elegido porque se ha buscado en vosotros la invencible hueste capaz de llevar a cabo una obra gigantesca, que sólo en España tiene un antecedente, del que nos ocuparemos luego.

Para dotaros de armamento para la victoria se ha hecho con vosotros lo que se ha hecho con los grandes ejércitos, cuando parten para una aventura de la que depende el progreso y acaso la libertad y la soberanía de la Patria. España ha convocado a todos sus estamentos y les ha exigido el mayor aporte económico que jamás se haya requerido en nuestro suelo para ninguna clase de empresa. Se ha sometido al país a una sangría fabulosa de dinero que se ha traído de otros frentes de la Economía, para entregaros a vosotros una masa de dinero colosal, porque ha sido declarado solemnemente por Franco el principio de que el pan y el hogar son las bases inexcusables sobre las que se asienta el futuro de la Patria.

Veinte años han transcurrido en ganar una guerra, en liquidarla y en alzar, con la hostilidad del mundo entero, la estructura sobre la que España va a ser edificada para cien años. Todo ha sido puesto en orden; primera las ideas y finalmente la conciencia. Es distinta la conciencia de España, y lo que no aceptaban hace quince años nuestros principios revolucionarios nos empujan ahora, exigiéndonos más, hacia metas sociales más ambiciosas. Entre estas metas, a partir de la constitución del Consejo del Instituto Nacional de la Vivienda, figura la de dar a los españoles un hogar digno. Para el ciclo de la dignidad, os lo diré con términos que os son familiares, para la determinación del círculo en que la dignidad del hombre se encierra, Franco marcó tres puntos: el salario justo, la defensa contra el infortunio y la vivienda.

## ELEVACION DE LA RENTA DE TRABAJO

Con relación al salario se ha seguido la política más difícil y a veces la que más ha excitado la impaciencia de las masas. Pero también la que ha puesto a prueba, con resultados ejemplares, la capacidad del español trabajador para comprender que sus intereses no están siempre en una elevación del salario tanto como en una adecuación del salario a los precios, que en las épocas de escasez no sólo resisten a la intervención del Estado, sino que se elevan mucho más porque al dificultarse el mercado negro los mercaderes exigen por el riesgo que cotren una prima insostenible para los trabajadores. El español sabe que la acción del Estado sólo es útil en este aspecto cuando, como va a ocurrir de un momento a otro, se establece un equilibrio de mercado y abundan los productos en la medida necesaria para cubrir la demanda. Ese es el momento en que una elevación de salarios permite sujetar los precios. Ese es el momento de la intervención. Ese es el momento en que el Estado puede defender a los asalariados y puede hacer que una elevación de su renta de trabajo le cubra de las alzas experimentadas por una parte, y por otra le permita mejorar su existencia. Y esto, señores, se hará, y se hará de modo que sólo representen las eleva-

ciones sobre aquellos pocos productos que siendo obra de otros trabajadores, como los trabajadores del campo, constituyen una forma de salario de los otros. Pero de ninguna manera repercutirán sobre la insaciable ambición de los que, pensando solamente en satisfacer su propio egoísmo, hubieran querido llevarnos ciegamente a una elevación para devorarla del día a la noche.

Los Sindicatos Nacionales, expresión viva de los intereses de los trabajadores y de su voluntad y de su pensamiento, que han montado una guardia avisada contra cualquier precipitación dañosa y no pierden de vista los movimientos de los especuladores, comunican al Gobierno la situación continuamente, y así, al Gobierno le es posible emprender la acción energética que ha emprendido, encaminada a preparar estratégicamente el terreno de modo que llegado el momento de la elevación de salarios pueda frenarse en seco la temible arrancada de los precios. Esta es la razón de las medidas inteligentes que en silencio y con tenacidad viene tomando el Ministerio de Comercio para implantar en aquel mismo instante la adecuada intervención, que no puede ser otra en este caso que la regulación de los precios. Esta es una delicada operación, que no se retrasará un momento y que tiene que ser fulminante para que no actúen las imponderables ni se cuefen las sutiles fuerzas de la sociedad.

## RESOLUCION DEL PROBLEMA DE LOS SALARIOS

El Caudillo, como Jefe del Movimiento, cuyos organismos superiores dirige directamente, puesto en contacto con la Organización Sindical, registro vivaz, sensible antena de las realidades políticas, sociales y económicas de España, ha tomado el mando de una operación decisiva. La Organización Sindical, que ha colaborado con los Ministerios de Industria, Agricultura, Comercio y Trabajo de una manera denodada, ha llegado a la formulación de unos esquemas con los que el Caudillo, que en orden a la dignificación del trabajador nos exige y nos urge incansablemente, ha trazado una directriz de realización inmediata. El Caudillo está, por lo tanto, dispuesto a resolver el problema de los salarios de una manera decidida. ¿Cómo no iba a estarlo quien, como él, ha dicho siempre que el principal protagonista de la resistencia, del impenitente heroísmo de la nación ante la adversidad ha sido el trabajador? ¿Cómo iba él a olvidarse de este protagonista, que fué duro en las épocas duras y que estuvo en la vanguardia de la fortaleza española en los días adversos del cerco y de la persecución? ¿Cómo iba él a abandonar a su mejor soldado cuando el desequilibrio entre los precios y los salarios llama sordamente a las puertas de su hogar y lo ensombrece?

Franco ha terminado el estudio de esta operación y ha dado la orden. El Caudillo nos ha ordenado emprender el camino de la elevación de los salarios en España y será obedecido. Que esta noticia alegre los corazones que tiene que alegrar y nada más. Que alegre los corazones de los trabajadores la idea de que la elevación no va a repercutir en los precios. Esta es la orden y este es el objetivo que nos proponemos alcanzar. Si acaso, en determinados productos y en medida insignificante, en aquella que suponga una mejora para el salario de otros trabajadores, se experimentará un ligerísimo aumento. Pero nada más. Sólo lo estrictamente necesario para hacer efectiva una ordenación que el Gobierno considera imprescindible establecer.

Excusad esta digresión de una cierta actualidad y que no podía evitar en el aumento en que os hablo del salario justo.

El otro punto determinante del círculo de la dignidad humana es el de la defensa del trabajador contra el infortunio. A esta labor, que tiene su expresión más visible y popular en el Seguro de Enfermedad y en la previsión defensiva, han colaborado compañeros vuestros, habéis colaborado algunos de vosotros y aún España espera la colaboración de los que os sucedan. Porque si en cualquier programa de construcciones puede llegarse a un punto de saturación determinada por factores demográficos o económicos, parece difícil llegar a un punto de saturación cuando el factor determinante de una tarea es un factor espiritual y social en el que la meta, como ocurre en orden al remedio del infortunio de los hombres sobre este valle de lágrimas, va siempre por delante de las realizaciones, es una meta moviéndose que siempre se escapa, de vuestras manos porque la empuja el viento de una ambición jamás sa-

Metecha por lo que a la justicia se refiere.

## LA VIVIENDA

Y estamos en el tercer punto determinante del círculo de la dignidad: la vivienda. No voy a decir cuánto significa la vivienda espiritual, económica y socialmente. La vida de la humanidad gira toda en torno a la pequeña parcela en que han vivido un hombre, una mujer y su prole. El hombre no puede escribirse sin la historia de su habitación. Por defenderla los hombres han hecho guerra y en ella ha guardado la estirpe humana esa primera conquista que le ha dado nombre, esa conquista que le diferenció antes que ninguna otra de las bestias en el orden físico y que es la conquista del fuego. Si el concepto de patria fuera divisible podríamos decir que la Patria era el producto de tantos o cuantos millones de hogares y halláramos, en efecto, que dentro de cada uno de ellos estarían presentes las categorías que concurren en la idea de patria, esa idea que siendo universal puede empezar a reducirse en la mente del hombre y pasando por la idea de la patria chica en la región, en el valle y en la aldea, puede llegar a concretarse, efectivamente, en las cuatro paredes que acaso un día todos tienen que defender inmóviles sobre el ara del fuego sagrado como se inmolaron los españoles de Numancia, para los que la Patria en un instante sublime llegó a ser el hogar sobre cuyas cenizas la Historia les halló inmortales antes de entregarse a la espada vengadora de Escipión.

Eso, nada menos que eso, es lo que se os ha encomendado a vosotros: alzar el hogar de los españoles que no lo tienen. Y sobre esto quiero haceros unas consideraciones: ya os he dicho que se ha realizado una movilización gigantesca de recursos del país. Se trata de resolver de una manera definitiva un problema que se plantea en todos los países del mundo y que nosotros, los españoles, tenemos el deber de resolver mejor que ningún otro aunque seamos pobres, porque somos ricos en recursos, espirituales y en verdadero espíritu revolucionario. Vamos a imponer sacrificios enormes a todas nuestras fuentes de riqueza para poner en vuestra mano el caudal necesario para realizar esta misión en cinco años. Doce mil millones de pesetas al año, es decir, sesenta mil millones de pesetas serán movilizados. Una cifra igual, ni aun por necesidades de defensa nacional, ha sido jamás concentrada en España. Lo que hay que construir es tanto como la décima parte de lo que en nuestra Patria hay construido desde que existe. Es decir, que en cinco años tendréis que recorrer el camino que han recorrido los españoles, si se asignamos a España tres mil años de existencia histórica, durante tres siglos.

Pero la obra que vais a acometer va a estar puesta a la vista de todos los españoles y expuesta a una crítica inmediata. Pero además va a estar expuesta a la crítica de las generaciones venideras. El realizarla bien constituirá un honor. El realizarla mal constituirá un delito y ser causa de oprobios para una generación entera. No sólo para vosotros, ejecutores materiales de la obra, sino para la sociedad que os eligió. De modo, señores, que llevéis sobre vuestros hombros no sólo vuestra responsabilidad, sino la responsabilidad de toda España en una generación. Por lo tanto, la impericia o la codicia pueden ser delitos de alta traición.

Pero con esa responsabilidad de un fracaso llevéis también la responsabilidad de una victoria. Podéis consagrarnos vosotros y podéis consagrar una generación de españoles.

## LA NUEVA FISIONOMIA DE LA PATRIA

Tenéis además en vuestras manos el moldear la fisionomía de la Patria para unos cuantos siglos. De vuestra pericia, de vuestro buen gusto depende la cara que España presente a sus visitantes y ese arte, reina de todas las artes, la Arquitectura, está en vuestras manos por lo que a España se refiere y vosotros sabéis lo que esto significa en la Patria de Juan de Herrera, en la Patria de Ventura Rodríguez y de Juan Villanueva, en la Patria del desconocido autor del acueducto de Segovia, en la Patria de aquellos artífices sin nombre que poblaron en veinticinco años la inmensidad del continente americano y realizaron la única obra humana que sirve de antecedente a la que vosotros vais a emprender y que se realizó, primeramente, sobre un espacio virgen entre selvas desmoronadas, bajo amenazas misteriosas, en una extensión fabulosa, sin utilidades, sin propósito y sin recursos. Y se realizó, además, por unos pocos hombres atezados militares de levas de su centro de partida y cuando España acababa de salir de ocho siglos de pobreza, de desolación y de muerte. Y ahí están, señores, las magníficas catedrales y los palacios de las Audiencias y de los virreinos y las escuelas y las obras públicas y las viviendas en ciudades y en los campos de América; ahí están para orgullo de vuestra profesión de técnicos españoles de la construcción, al cabo de cuatrocientos años, siendo la única manifestación del genio europeo superviviente, no sólo a los estremecimientos de la tierra volcánica, sino a la arrolladora invasión del genio joven, que se estrella contra el muro de las piedras españolas y retrocede con respeto ante la belleza y la fortaleza de las creaciones de una generación de hombres empujada por el viento del espíritu a una obra inmortal.

Y cuando las soberbias estructuras de hierro y cemento de las grandes ciudades nuevas tienen que ser derribadas a los cincuenta años por insostenibles, las orgullosas torres de las catedrales de México y de Puebla y de Cuzco siguen enhiestas dando nombre a un estilo y dando gloria a Dios con sus campanas y a los hombres que las construyeron con su sálida belleza imposible.

Ahí es donde tenéis que poner vuestra vista, señores. La empresa que vais a acometer se parece a aquella, pero es infinitamente más fácil. Tenéis que superar a aquellos españoles, tenéis que ser audaces en las concepciones, rápidos en la ejecución, ingeniosos y vigilantes. Sobre estas ocasiones no puede decaer. Tenéis que estar presentes continuamente, arquitectos y aparejadores, en las obras, exigiendo de los contratistas una ejecución rigurosa, una calidad insuperable. No se trata solamente de una obra material, no lo repetiré, ni se trata de alojar bajo los nuevos techos mercaderías ni estancias. Y si

# "Plan nacional extraordinario" para la construcción de escuelas

## Las Universidades se han quedado pequeñas: muchas instalaciones se renovarán en el próximo bienio

### Problemas del profesorado y bachillerato adjunto

#### Discurso del ministro de Educación ante el Pleno del Consejo

Madrid, 31.—Se ha reunido el Pleno del Consejo Nacional de Educación bajo la presidencia del ministro de Educación Nacional, señor Ruiz-Giménez. Fue leída la Memoria en la que se destacan las actividades de dicho Organismo durante el año 1950, y el presidente del Consejo, don Wenceslao González Oliveros, esbozó el programa de los puntos principales que han de ser objeto de estudio en el año actual.

A continuación el ministro pronunció un discurso en el que destacó algunos de los aspectos de la política cultural del Ministerio durante el curso de 1950 y los que están hoy en trámite.

Se refirió después a la reforma de determinadas leyes fiscales que ha venido a estimular la colaboración privada.

«Sin necesidad de comparar los presupuestos del Ministerio de Educación Nacional con los de otros países, sino atendiendo sólo a las necesidades reales, nos encontramos con un déficit importante de recursos para la acción cultural. El aumento otorgado en el presupuesto de este bienio no ha sido suficiente, aunque sí de cierta importancia; unos doscientos cincuenta millones de pesetas, realmente la cuarta parte de lo que consideramos como urgente. Pero afortunadamente la confianza de que al menos para los aspectos más vitales de nuestra tarea, van a venir a 1951 cantidades monetarias de apreciable volumen».

Especialmente el problema de la enseñanza primaria sigue siendo muy duro, pues no sólo hay pendientes de pago ciento noventa millones de pesetas por las obras realizadas en concertos, sino que además los planes de construcciones escolares de las Juntas provinciales, formulados de una manera muy seria y realista, con datos muy concretos de pueblo por pueblo de todos los Ayuntamientos de España, acusan que tenemos que realizar un enorme esfuerzo si no queremos que la solución dentro de diez años tienda a ser dramática y desorbitada. Para hacer frente a este acuciante problema hemos presentado y quiero reiterarlo ahora ante el Consejo—un plan nacional extraordinario que se financiará con una emisión de la Deuda Pública. Durante cinco años se le asignarán trescientos millones de pesetas. Otra gestión realizada paralelamente a ésta ha permitido al Gobierno acceder, con cargo a un fondo especial,



El ministro de Educación Nacional, don Wenceslao González Oliveros.

para cualquier obra de decencia profesional se exige el mayor rigor, en una obra para la que se sacrifica a la nación y que se destina a que vivan mejor tres millones de españoles la existencia debe tener un rigor jamás conocido y en ella debéis de multiplicar los arquitectos, los aparejadores, los contratistas y los obreros de una manera jamás conocida. Es necesario crear la mística de la construcción de viviendas y sois vosotros quienes tenéis que crearla, quienes tenéis que mantenerla. Cada uno de vosotros, desde el momento de concebir la vivienda hasta el momento de entregarla, tiene que colocarse en la situación de ánimo equivalente a la del futuro habitante. Tiene que proceder como si él mismo, con sus hijos y con su mujer, fuera a ocupar la vivienda.

Tal es vuestra responsabilidad, que tendréis que inventar nuevas técnicas, poner a prueba vuestra inteligencia y vuestro entusiasmo hasta grados jamás conocidos en empresa humana semejante, para cumplir con la misión de paz y de justicia que se os ha encomendado. De esta empresa tiene que salir la nueva arquitectura de España adaptada, si es necesario, a las fisionomías tradicionales o audaces adelantadas sobre las conocidas en busca de lo que esencialmente se persigue: que el español viva en una vivienda alegre, clara, amplia, donde la vida de familia se desenvuelva con dignidad, sin la sordidez y sin la miseria uniformada con que viven ahora en los pueblos o con que viven en bloques desahucados y sin gracia en algunas aglomeraciones urbanas.

## CONSIGNAS EN NOMBRE DEL CAUDILLO

En resumen, señores, las consignas que recibís en nombre del Jefe Nacional de la Revolución, Caudillo de España, son estas concretamente: La arquitectura debe memorar. Las composiciones urbanísticas deben ser más humildes, más sencillas de construcción, más en contacto con el ambiente circundante. Las construcciones deben mejorar de calidad sobre la mejor de las calidades actuales, ser más sólidas y duraderas las casas, de modo que esa solidez afecte lo mismo a la estructura que a los interiores. Los proyectos deben tender a que la vida en los nuevos hogares sea familiar, alegre y amable. Debéis de construir como si fuerais a habitar vosotros mismos con vuestras familias el nuevo hogar, de modo que la vivienda sea cómoda, aunque sea modesta, y con los detalles que una intelligen-

te proyección asegura. Debéis ser en esto intrínsecos ante vosotros mismos y ante los demás en términos de exigencia moralística y vuestra intrínsecidad con el trabajo y el engaño debe llegar hasta extremos de conciencia como tracción frente al enemigo. El aparejador debe votar a su función tradicional de vigilar, corregir y dirigir, de aconsejar y velar, continuamente, contribuyendo a la racionalización del trabajo. Los contratistas deben conformarse con unos beneficios justos y sentir el estímulo patriótico que los conduce al abaratamiento mediante sistemas de construcción más racionales, de modo que la economía vaya a favorecer a la propia vivienda, haciéndola mejor y más cómoda y considerando traidores a la Patria a sus compañeros que traten de especular ilícitamente con la vivienda de los españoles. Los obreros deben sentirse constantemente como soldados de un ejército de liberación porque van, efectivamente, a liberarse ellos mismos, a liberar a sus hijos y a los hijos de sus hijos.

Estas son las consignas que en nombre del Caudillo os transmito. Con ellas, partid como cruzados para la conquista de la Patria perdida. Tenéis en vuestras manos, señores arquitectos, señores técnicos de la construcción, no sólo los medios materiales, no sólo el dinero, no sólo la técnica moderna y los instrumentos revolucionarios, sino que tenéis en vuestras manos el factor que ni se compra ni se vende ni se halla en los mercados ni en los laboratorios del mundo y que es el factor humano, el trabajador español de la construcción, el plato de aquellos canteros de Avila, de Galicia o del Valle de Miera que fueron tras los soldados de Cortés y de Pizarro, tras los marinos de Magallanes, que tal vez fueron soldados ellos mismos, y cuyas marcas, están todavía en los zócalos de las iglesias virreinales o en los giros de las fortalezas marítimas de la Florida o del Caribe; el plato de aquellos albañiles catalanes cuyas hoveadas de ladrillos han resistido a los siglos y siguen sosteniendo las elegantes estructuras de las aulas de la minería de México y de San Marcos de Lima, donde la cultura, en nombre de España, se alojó hace siglos. Esos valores que España os da para realizar

la ingeniería industrial, sino que afecta al conjunto de las enseñanzas técnicas de carácter superior, arrancando de los actuales perfiles para llegar a los grados más altos de la ingeniería. Junto a dicho proyecto llegarán a vuestra consideración muy pronto otros dos. Uno se refiere a la revisión de las normas sobre el profesorado universitario, con aparición de un nuevo escalón: el profesor agrgado, que servirá de enlace entre el catedrático jefe de equipo y los adjuntos y ayudantes. El deseo del Ministerio es doble. En primer término, hacer que la enseñanza universitaria en cuanto al profesorado, sea más adecuada a la presencia de una masa, cada vez mayor, de estudiantes. Otra finalidad es resolver el problema del profesorado adjunto.

Otro segundo proyecto es de especial importancia, porque concierne a la formación religiosa en los centros superiores de enseñanza. Tenemos conciencia y debemos reconocerlo claramente: que la formación religiosa en la Universidad no funciona como debiera, como quisiéramos que funcionara por la importancia y trascendencia que en sí misma tiene. Anticipo simplemente que en este proyecto se tiene muy en cuenta la colaboración de los Colegios Mayores.

También llegarán a este Consejo una serie de medidas que afectan a la mejor aplicación de la ley de ordenación de Enseñanza Media. Para descargar de materias el actual bachillerato era menester abrir la posibilidad—prevista en la ley—de otro tipo de bachillerato paralelo, en el cual se atiende más a la formación humanística, y que podrá ser adoptado por los centros que lo deseen y cumplan las condiciones que se fijan. Una vez que esté abierto ese camino será entonces posible descargar el actual plan de bachillerato de ciertas materias. Pues lo cierto es que, a pesar de todas esas exhortaciones públicas, cuando se sientan en torno a una mesa representativa de la enseñanza no oficial, de los colegios privados, de los padres de familias, etc. y llega el momento de decidir qué disciplina va a ser suprimida o aligerada, nadie se atreve—y es perfectamente comprensible— a dar el paso adelante».

Por último el ministro se refirió a las directrices políticas seguidas por su Departamento y puso de relieve la limpieza de nuestro intento, que no puede ser desfigurado.—Cifra.

vuestra labor, son valores sagrados: son el oro de sus arcas y la sangre de sus venas. Os contaba algo más que una obra técnica. Os contaba una misión sagrada. Jamás sobre grupo humano alguno ha recaído responsabilidad semejante. Si no os sentís con fuerza para asumirla, vale más que humildemente abandonar el campo, antes de empezar, todos cuantos vais a formar en estas filas. Os lo repito una y mil veces, sin énfasis, sin pretender crear en vosotros un complejo de inferioridad. Por el contrario, os repito, y os insisto y os machaco sobre la idea de la responsabilidad porque ésta existe y nos alcanza a todos. A vosotros por realizadores, a nosotros por haberos encargado la realización. A esta cruzada se incorpora el refuerzo de unas tropas veteranas que traen la experiencia de una dura campaña: la Organización Sindical, que a través de sus organismos peculiares vive con pasión el problema de la vivienda desde los primeros días de la paz y que ha realizado una obra cuya brillantez es cegadora por lo gigantesca y que puede sorprender a los que no sepan como nosotros de cuánto es capaz el fervor revolucionario del Sindicalismo Nacional.

Señores: En vuestra alma de españoles hay tesoros infinitos del espíritu que, puestos en pie por el entusiasmo, por el patriotismo y por el decoro profesional, son invencibles. A ellos convoco a y ellos conjuro en nombre de los muertos de cien generaciones; en nombre de cuantos desde los albores de nuestra Historia han trabajado y han dado su sangre, después de dar su trabajo, a la configuración de la Patria española. Embelleced la vida de los españoles, arrasad los suburbios de chozas y los pueblos tristes y locos donde se consume trágicamente de tristeza el pueblo más alegre y optimista del mundo. Haced una casa alegre para el hombre alegre. Y contribuid, con el talento que Dios colocó en vosotros, a deshacer la leyenda infame de que sólo ante la tristeza y la sordidez la virtud del español florece. Florece a pesar de la tristeza y de la sordidez. Pero al sol hermoso de esta Patria sin segundo, al aire limpio del ara sagrada de España las virtudes del español asombrarán al mundo y España misma, rescatada a la grandeza con que siempre soñó, ocupará el lugar a que la habían llevado sus hijos cuando construyeran las ciudades patrias de América, esas ciudades cuya fortaleza, cuya belleza y cuya robustez son un anticipo de la fortaleza, de la robustez y de la belleza de las barridas y de los pueblos y de las cortijas que vais a construir vosotros para otros, que vais a construir por lo menos, por españoles, por arquitectos, a ello os comprometo, el honor de vuestra estirpe y el honor de vuestra gloriosa carrera.

Señores: Ha sonado la gran hora. Viva Franco! Arriba España!—Cifra.

## Nuevo embajador japonés en Madrid

Tokio, 31.—Ha sido hecho público el nombramiento de señor Chigeruyosano para el cargo de embajador del Japon en Madrid.—Efe.

SUCESOS

Sigue desenredándose la complicada madeja del espectacular secuestro de Valmaseda. No aparece más de un millón de pesetas del rescate

Los forajidos, estrechamente vigilados por la policía francesa, mientras uno de ellos se halla gravísimo en un hospital

Bilbao, 31. — Con referencia al secuestro de Emilio María Bollain, estudiante de Medicina en la Universidad de Valladolid, en Valmaseda, y por lo que respecta a los trabajos realizados por la Policía de Vizcaya, se informa ahora que al día siguiente del rapto del joven, es decir, en la mañana del día 30 de junio de 1955, se presentó en el despacho del gobernador civil de la provincia un hermano de don Emilio Bollain y tío del joven secuestrado, para manifestarle que estaban dispuestos a entregar a los bandoleros el millón y medio de pesetas que exigían por la libertad del muchacho.

Seguidamente, el citado señor y el amigo de la familia Bollain, don José Luis Tejada, reunieron rápidamente la cantidad pedida, pero los billetes ofrecían un serio inconveniente para posteriores gestiones de la Policía, ya que eran de distintas emisiones y series y, por tanto, imposible de controlar por un cajero cualquiera. Aseorada debidamente la familia Bollain, desistieron de entregar dichos billetes. Se pensó entonces en dar a los bandoleros billetes falsos, que fueron rápidamente pedidos a Madrid por teléfono, desplazándose a Bilbao, a tal objeto, desde la capital de España, un funcionario del Banco de España con 750.000 pesetas en billetes falsos, de a mil cada uno. Pero como el Banco los había taladrado en calidad de falsos, se vio que era una estratagema difícil de pasar ante los bandoleros, y entonces no hubo más remedio que entregar billetes en circulación legal pero pertenecientes a una serie, que podría ser anulada más tarde si se estimaba pertinente.

Las series y las numeraciones de los billetes entregados a los secuestradores fueron debidamente registradas y la Jefatura Superior de Policía de Vizcaya dirigió una carta circular, en clave, a todas las plantillas del Cuerpo General de Policía para el exacto control del billete, lo cual ha servido de pista eficaz para descubrir y localizar a los malhechores.

Entre los numerosos encartados como cómplices de los secuestradores de Valmaseda figuran las esposas de cinco de ellos, y no de tres, como se dijo anteriormente, de quienes se ha comprobado su culpabilidad y complicidad junto a sus respectivos cónyuges. De dichas cinco mujeres, que fueron detenidas al principio, tres están en libertad y dos detenidas, pero todas procesadas.

Las detenidas son: María Aguirre Elordui, de 53 años, esposa de Francisco García Palero, el taxista de la calle de Iturrubide, de Bilbao, que estaba al servicio de los bandidos, y Victoria Díez Puente, de 55, esposa de Emiliano Cuesta Ortega, industrial minero de Cervera de Pisuerga.

Las otras tres son: Gloria Torres Fernández, esposa de Leonardo García Uquiza, de 28 años, que tuvo ocultos a los forajidos en su casa de la provincia de Burgos, próxima a Valmaseda; Carmen Antón Dromas, de 24 años, esposa de Marcelo Royuela, enlace de los bandidos con el resto de la banda, y Concepción Antón Llanes, de 33 años, esposa de Manuel Jaén González, domiciliado en Pamplona. Al parecer, esta última ejerció una nefasta influencia sobre su marido en lo que se refiere a la triste evolución sufrida en la conducta moral de éste, que de persona honrada se convirtió en delincuente. Cifra.

NO APARECE MÁS DE UN MILLÓN DE PESETAS DEL RESCATE

Bilbao, 31.—La Brigada de Investigación Criminal de Vizcaya continúa sus pesquisas para terminar felizmente con las ramificaciones del secuestro de Valmaseda. En la mañana de hoy se ha tenido noticia de que los secuestradores del joven Emilio María Bollain están en libertad en la localidad francesa de Clermont-Ferrant, si bien estrechamente vigilados por la Policía. Uno de ellos, Santiago Rey Roig, se halla gravísimo en el hospital, aquejado de enfermedad pulmonar.

Sigue desenredándose la complicada madeja en que se organizó tan espectacular secuestro. Sin embargo, ha quedado todavía sin resolver una incógnita, y es el paradero del millón y medio de pesetas del rescate del joven Bo-

llain. Deducidas las 210.000 pesetas que entregaron a sus cómplices Royuela, Cuesta y García Urquiza, los malhechores se quedaron, aparentemente, con 1.300.000 pesetas. El dinero parece ser que lo ocultaron en casa de su hermano Avelino, pero, desgraciadamente, no ha podido recuperarse hasta ahora.

No obstante, al detener a los bandoleros se les ocupó una curiosa agenda y block de notas, en el que llevaban la cuenta de las cantidades del secuestro de Valmaseda. Las cuentas parten del millón y medio, y de esta cantidad habían hecho sucesivas deducciones por las partidas entregadas y el dinero gastado por todos. La mayor parte, naturalmente, se fue en pagar a los cómplices, ya que ellos, tanto en España como en Francia, han vivido aparentemente con modestia. El saldo de su cuenta, según las anotaciones de la libreta, arroja un balance aproximado de 1.180.000 pesetas. Gastaron, por lo tanto, 320.000, de las que han sido recuperadas 210.000, ya que, como se advierte en la lista de cómplices, ninguno de ellos se dió demasiada prisa por emplear el dinero tan fácil e ilegalmente adquirido. Quedan, por tanto, sin control cien mil pesetas, que se supone han servido para pagar a otras personas y para sus gustos. Esto es todo lo que queda de más de tres millones de pesetas.

Los dos millones y pico, producto de sus anteriores secuestrados, desaparecieron totalmente y del último queda pendiente, como decimos, esa cantidad de más de un millón, cuya historia y desenlace permanece en el aire por el momento.

De las últimas investigaciones realizadas se ha sabido igualmente que Bilbao ha venido siendo centro de operaciones de los criminales desde dos años antes del secuestro de Valmaseda, y desde aquí irradiaban sus fechorías a diversos lugares de España, bajo la dirección de Avelino Campos Campillo, que gobernaba la banda desde la frontera francesa.

A la lista de detenidos publicada ayer hay que añadir otras personas más, que son: la esposa de Leonardo García, en cuya casa, de la provincia de Burgos, fueron escondidos los secuestradores; la de Manuel Juan García, que también colaboró para ocultar a los facinerosos en su domicilio de Pamplona hasta tanto lograban cruzar la frontera, y, finalmente, la esposa de Marcelo Royuela, considerado como auténtico enlace de los delincuentes en la villa de Bilbao.—Cifra.

CONSEJO DE GUERRA SUMARISIMO CONTRA TRES JOVENES DE SANTANDER

Santander, 31.—A las cinco de esta tarde, en el cuartel de Infantería del Regimiento de Valencia, se ha visto el Consejo de Guerra sumarísimo contra los jóvenes José Ramón de las Casas Redondo, Tomás Dasgoas Rivas y Rafael Bolado Dasgoas, que habían constituido una banda y llevado a efecto distintos actos delictivos, particularmente hurtos y robos y, por último, un atraco a mano armada, efectuado en un almacén de muebles de la calle de Vargas, donde fueron sorprendidos por la fuerza pública cuando lo estaban comiendo, cruzándose disparos y huyendo los tres en distintas direcciones. José Ramón de las Casas y Tomás Dasgoas salieron por la calle Alta y se encontraron con un sargento y dos guardias de la Policía Armada que estaban haciendo guardia en la puerta de la Cárcel Provincial, los cuales quisieron detenerlos. Los atracadores dispararon entonces sobre la fuerza, resultando muerto el guardia César de las Pozas Samperio, y gravemente heridos, el sargento, don Ignacio Santos Arroyo, y el guardia del mismo Cuerpo don Martiniano Rodríguez Rodríguez, siendo detenido poco después José Ramón, que sufrió heridas leves. Los otros dos se dirigieron a Torrelavega, donde tuvieron al día siguiente, por la tarde, un encuentro con la Guardia Civil, a la que hicieron frente. En el tiroteo resultó herido Rafael Bolado.

El juicio se celebró en el gimnasio del cuartel y fué presenciado por numeroso público, que durante horas estuvo esperando en la calle, bajo la lluvia, la voz de audiencia pública.

Presidió el Consejo el teniente coronel señor Barros, actuando de fiscal el capitán señor Rodríguez Dievesa, y de defensor, el capitán señor Fernández Díez, que pronunciaron brillantes informes.

El acusador solicitó la pena de muerte para José Ramón de las Casas; para Tomás Dasgoas, veinte años y un día por hacer frente a la fuerza pública y doce años y un día por cada uno de otros dos delitos, y para Rafael, una pena menor. El Consejo terminó a las ocho y media de la noche.

El tribunal se retiró a deliberar para dictar sentencia.—Cifra.

CONTRABANDO POR LA BRAVA

San Sebastián, 31.—En el Puente Internacional, del lado francés de Hendaya, fué detenido un automóvil que conducía su propietario, Marcel Harre, de la localidad de Asparren. La gendamería solicitó la documentación e invitó al conductor y demás ocupantes, al parecer familiares, a que se apeasen del vehículo para proceder a un registro del mismo. Harre pidió a los viajeros que bajasen del coche y, cuando éstos lo hicieron, aceleró bruscamente y salió disparado hacia España, pasando por el puesto fronterizo de Irún a enorme velocidad, hasta el punto de que casi atropella a un cabo que cubría su servicio a aquellas horas y en aquel lugar.

Posteriormente se ha sabido que el fugitivo llevaba una considerable cantidad de cobre que pretendía pasar de contrabando y que, al ser descubierto por los gendarmes, decidió huir antes que perder el cargamento que pensaba introducir en España. Parece ser que el cobre lo llevaba oculto en el depósito de la gasolina. La Policía realiza gestiones para localizar al contrabandista francés.—Cifra.

PARECE QUE CARYL CHESSMAN SERA AL FIN EJECUTADO

San Francisco (California), 31.—El juez federal, Louis Goodman, ha rechazado hoy la última petición de Caryl Chessman, que, de no producirse nada en contra, será ejecutado en la cámara de gas de la penitenciaría de San Quintín.

Chessman, que se ha hecho famoso con sus libros en los que recoge sus impresiones de condenado a muerte, solicitó el "habeas corpus", que hubiese dado paso a un nuevo juicio.

En su decisión, el juez Goodman dice que Chessman no mantuvo su afirmación de que la transcripción de su juicio de Los Angeles, de hace ocho años, fué fraudulentamente preparada. Si el juez hubiese accedido, Chessman, probablemente, habría sido juzgado nuevamente en Los Angeles, donde fué condenado por secuestro, delito que lleva unida la pena de muerte, pero que ahora ya no supone la condena automática.—Efe.

ESTOCOLMO, 31.—Una violenta explosión, a la que siguió un incendio de grandes proporciones, se ha producido en la refinería de la Nyses Petrol, establecida en Naeshamn. La situación es muy grave. Se calcula que una sexta parte de la superficie total de las instalaciones está ardiendo. Hasta ahora no se tiene noticia de posibles víctimas. Varios centenares de bomberos tratan de localizar y dominar el fuego y se ha pedido a Estocolmo con toda urgencia el envío de cuatro equipos especiales contra incendios.—Efe.

SE BUSCA UN AVION

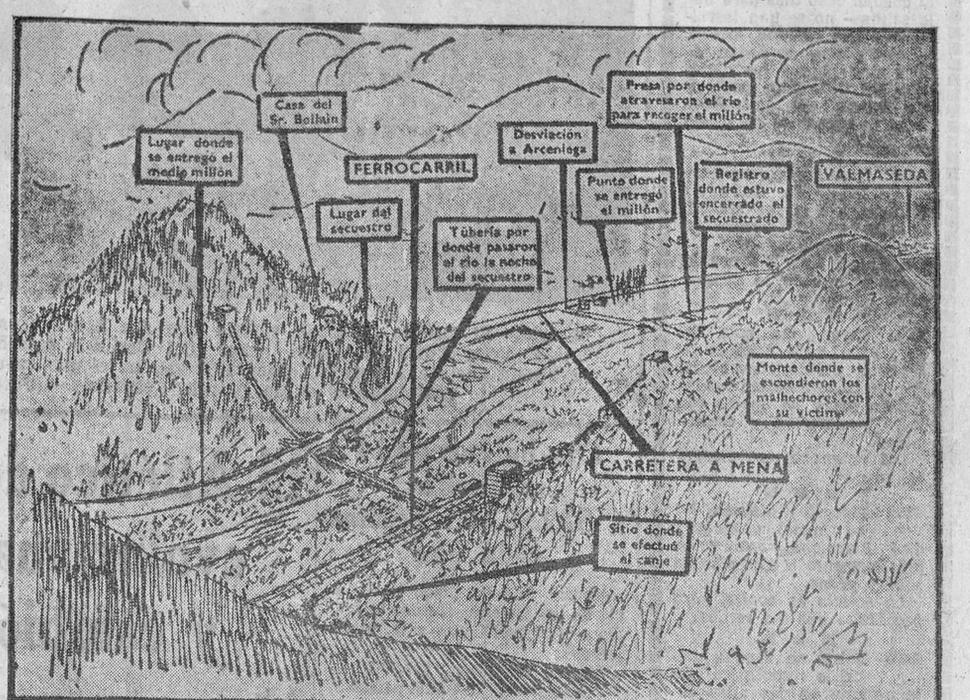
Caracas, 31.—Las líneas aéreas y varias Compañías petrolíferas han realizado amplias exploraciones con objeto de localizar el paradero de un avión particular que se ha perdido con diez personas a su bordo. El piloto del avión es Charles Boughan, que durante la segunda guerra mundial prestó servicios en la R. A. F. y que en otro tiempo fué piloto particular del rey Faruk de Egipto. El último mensaje que se recibió del aparato decía que se habían parado los motores y que perdía altura. Se cree que ha caído en algún punto de la selva, probablemente en parajes donde ya se han registrado accidentes parecidos con anterioridad, entre ellos el que costó la vida al millonario venezolano Gustavo Ramella Vegas, del que no se volvió a saber nada.—Efe.

"ESCUELA DE HOGAR" NO ES UNA PUBLICACION FEMENINA MAS; ES EL MEJOR ALIADO DEL AMA DE CASA EN EL QUE ENCONTRARAS, CADA TRES MESES, LABORES, MODAS Y TRABAJOS MANUALES.

Emilio Bollain relata para nuestros lectores las tremendas horas de su secuestro "No dejé de tener miedo en ningún momento", nos dice en un rasgo de sinceridad

Millón y medio de pesetas suponen bastante para la fortuna de una familia

LA ULTIMA NOCHE PENSE EN FUGARME. - COMIA SIN APETITO, SOLO PORQUE NO ME LO TOMARAN A MAL. Podría identificar a los malhechores sin lugar a dudas



He aquí un expresivo croquis de la zona de Valmaseda que sirvió de escenario al secuestro. En él están perfectamente señalados los puntos donde y por dónde se desarrolló el espectacular suceso que ha tenido resonancia internacional.

(Gráfico de "La Gaceta del Norte.")

Por las informaciones que hemos publicado estos últimos días en relación con el secuestro del joven Emilio Bollain Velasco, en Valmaseda, ya conocen nuestros lectores las circunstancias que han concurrido en este suceso, del que se ha hecho eco toda España, así como de los móviles que lo originaron y de las causas que han aconsejado el retraso de su publicación hasta ahora.

Ayer tuvimos ocasión de hablar con el joven Emilio Bollain, estudiante, como se dijo, de la Facultad de Medicina de Valladolid. Está hospedado en la Residencia de Estudiantes del Corazón de María, calle de Gamazo, 1. El R. P. Director del Centro nos recibió con gran amabilidad y nos presentó a Emilio Bollain.

Este nos ofreció su mano al tiempo que en su rostro se dibujaba una amplia sonrisa que borra en un segundo cualquier sospecha que pudiera albergar el informador sobre la forma en que sería tratado. Es fuerte, de contextura más bien atlética y puede medir un metro setenta y cinco centímetros. El diálogo se desarrolla en un grato ambiente de cordialidad y simpatía.

—¿Qué piensa, usted de todo lo que se está escribiendo sobre "su" caso?

—En general, todas las informaciones, que sigo con el natural interés, son comedidas y bastante objetivas. No me puedo quejar de ninguna de ellas, máxime cuando desde hace tiempo esperaba esta especie de avalancha periodística.

—¿Le han molestado mucho los periodistas?

—Ahora ya pasó todo. Los primeros momentos, después del rescate, sí que fueron de agobio: multitud de disparos de "flashes" y de preguntas. Aquí me encontré un poco al margen de todo ello. Usted es el único que ha venido a verme, pero créame que no me molesta.

—¿Sintió alguna vez miedo durante su cautiverio?

—No dejé de tenerlo en ningún momento. Es humano y había que ver a aquel "gorila". (El así retratado con palabra bien gráfica es José Marcos Campos Campillo, el mayor de los dos hermanos que intervinieron en el secuestro, quien era el que aportaba al trío criminal la fuerza bruta.)

—Hemos leído que gracias a sus dotes de retentiva, a lo que ayudó sin duda sus conocimientos de Anatomía, se vino en seguida en conocimiento de la personalidad de los secuestradores. ¿Podría darnos unos datos del que fué durante la mayor parte del tiempo su guarda de vista?

—Era una verdadera mole de hombre, con todos los síntomas de la fuerza. No era un tipo atlético, pues tenía bastantes grasas, pero media sobre el 1,83 de estatura y pesaba más de noventa kilos. No le exagero si le digo que en sus espaldas se podía jugar muy bien un partido de pelota... —Es decir, que en una compara-

ción de fuerzas usted no se creyó con las suficientes para poder aprovechar un descuido y...

—Sí, ya sé lo que me va a decir; pensé, naturalmente, en la fuga; pero él estaba armado y no abandonaba un solo momento su guardia personal. Producía ciego temor con sólo mirarle, pero estaba tranquilo, lo que influyó también en mi estado de ánimo. Yo también me tranquilicé en seguida. No había más que esperar al desenlace de los acontecimientos.

—¿Es verdad que permaneció con los ojos vendados en su compañía?

—Sólo unas dos horas, hasta el amanecer del primer día. Ellos, en cambio, no descubrieron la cara en momento alguno.

—¿Sabía usted dónde estaban?

—Desde luego. Aunque hacia cuatro años que no íbamos por la finca, recordaba bien toda la topografía de los alrededores. Por esta razón cruzó por mi mente la idea de fugarme la última noche. Sabía que estaba frente a casa.

—Sin embargo, parece que prevaleció el instinto de conservación...

—Después me dijeron que a más de veinte metros es muy difícil hacer blanco con pistola en carrera, detalle que yo ignoraba, si bien estaba completamente seguro de mis piernas, mucho más ágiles que las de ellos, que prácticamente eran sólo dos, pues Santiago Rey Ruiz padecía asma y tenía aspecto enfermizo.

—¿Qué tal le sentó la alimentación a base de pan y chocolate?

—No sentí ningún apetito en los tres días, pero comí lo que me daban más porque no lo tomaran a mal.

—Se ha hablado mucho sobre la fortuna de su familia y parece también que algo se ha especulado con este motivo. ¿Podría decirnos qué significó para su padre el desprenderse de un millón y medio de pesetas?

En este aspecto se ha exagerado demasiado. Alguien ha podido suponer que mi familia apealeaba los millones como Creso. La verdad es que esa cantidad significó bastante.

—¿Cómo cuánto?

Bastante, ya le he dicho. —Una vez conocidas las anteriores fechorías de esos individuos, creemos que su padre no pudo empujar su dinero de mejor manera. ¿Qué sintió al verse libre?

—Una alegría nueva y un gran deseo de vivir.

—Caso de que tuviese que actuar de testigo de cargo contra los malhechores, ¿le sería difícil su identificación?

—Para mí no ofrece ninguna duda. Tenían unos rasgos diferentes y muy acusados los tres. —Pues que ese momento llegue lo más pronto posible. Nos despedimos del joven Emi-

lio Bollain Velasco, después de felicitarle "a posteriori" por su buena fortuna y deseándole muchos éxitos en sus estudios en la Facultad de Medicina de Valladolid.

Ha fallecido el padre de Sabino Alonso Fueyo

La Felguera, 31.—En Lada se ha efectuado el entierro de don Sabino Alonso Suárez, padre de don Sabino Alonso Fueyo, director del periódico "Levante". En el cortejo figuraban autoridades y personalidades de la Industria, la Banca, el Comercio y la Enseñanza, así como numeroso público.—Cifra.

UN CUADRO DE TIZIANO, EN ALICANTE

Alicante, 31.—El pintor alicantino don José Pérez Gil ha identificado como original de Tiziano un cuadro que adquirió hace algunos años a una familia oriunda de Salamanca.

La identificación ha sido hecha por pura casualidad. Hace cinco años que adquirió el lienzo y desde entonces lo había tenido en su estudio, sin darle mayor importancia, aunque siempre lo consideró de gran valor artístico, pero de creación anónima. Al darle ahora una mano de barniz, para quitarle polvo y suciedad acumulada en muchos años, observó que aparecía en uno de los ángulos del cuadro la firma que hasta entonces había estado invisible, en la que se advierte el nombre del genial pintor veneciano. Pérez Gil, que había pagado por el cuadro cincuenta y dos mil pesetas, se encuentra ahora con que, aunque artísticamente su valor es incalculable, por lo menos, si se confirma por la Real Academia la identificación efectuada por él, valdrá más del medio millón de pesetas. Cifra.

ULTIMA NOTICIA Mollet, aprobado

París, 1.—El resultado oficial de la votación de la Asamblea Nacional francesa para la investidura oficial de Guy Mollet como primer ministro, ha sido el siguiente: 420 votos a favor, 71 en contra y 83 abstenciones.—Efe.

# DEPORTE

## Bobet ficha en la Vuelta a España



Madrid.—El famoso campeón ciclista Louis Bobet, acompañado del presidente de la Unión Velocipédica Española, señor Del Caz, a la derecha, y del comisario general de la Vuelta Ciclista a España, señor Iturriz, en el momento de firmar el contrato de su participación en la "ronda" española.—(Foto Cifra-Gráfica.)

## NOTAS BREVES

Los organizadores de la Vuelta a Andalucía esperaban a Luisón Bobet y Luisón no ha dicho esta pluma es mía, para firmar. Su manager, Marcel Bidot, parece sordomudo.

Pero lo más grave parece distinto. En esa carrera —sólamente quedan ocho días para dar la salida— no se han inscrito más que ciclistas locales, no sólo porque no pagan "figos", sino porque las dietas sólo son de quince pavos y con ellos sólo se pueden comprar bocadillos de jamón sin jamón.

Sofía Loren estuvo anteayer en Cortina d'Ampezzo, a ver el "slalom" femenino. Se pararon las pruebas olímpicas.

Esa moza va a la Plaza del Callao y detiene la circulación.

Según una nota del Colegio Andaluz de Arbitros, parece conveniente que los clubs redacten sus informes sobre los jueces con toda ponderación y ecuanimidad.

Los recíprocos son ciertos, amigos.

Eulogio y Melanio, los siameses uruguayos del Barcelona, aparecerán próximamente con elástica azul y grana.

La noticia es bonita, pero hace falta que sea verdad.

Existe en España una crisis futbolística que impresiona en las altas esferas del fútbol nacional.

¿Habla usted desde Alicante o desde Bilbao?

Hay que distinguir. El público va a lo que le divierte y abandona lo que le aburre.

"Para Alfonso Portago la velocidad es una pasión", escribe desde Cortina nuestro querido compañero, el vituperado de "Barsa", Carlitos Pardo.

Ahora bien; hablando de ese pueblo tan frío, dime si lo de la Sofía es barro.

Se dice que el presidente del Real Valladolid, en vista de que Miró se le va el 30 de junio, porque caduca el contrato, ha realizado muchísimas gestiones con Satur Grech, desconociéndose el resultado.

Como al "trainer" canario le han pedido cifra desde La Coruña, le llaman el entrenador a tanteo.

Me parece un poco subido el negocio.

Los madridistas han regresado contentísimos y hasta hicieron migas con el árbitro, el suizo Joseph Gulde.

¿Merengues con suizo? Casi una tarta.

La barra, la novia, el cine y algo más —excursiones nocturnas para entrenarse— no entran en los cálculos de Platko para sus jugadores.

Ostede a kugar, a cobrar y a obediencia. Hay que trabajar a todas las horas, mañana y tarde y también noche, pero no en cabaretes.

"Moy" bueno, mi'er.

Me decía un amigo ayer tarde —leía una información de la "Saeta Rubia"— que Di Stéfano no es único ante el gol y en la jugada individual, como dicen y escriben, sino un buen jugador.

¿Cuántos goles ha metido en los dos encuentros últimos?

¿Qué se diría hoy de aquella máquina de marcar goles, de Gaspar Rubio, el rey del astrágalo?

A propósito de grandes ases, ahí está Kubala, el maravilloso Kubala, el nocturnísimo Kubala, a quien "La Codorniz" acaba de premiar con el "Pepe de barro" por su película "Los ases buscan la paz".

Se podrán reír lo que ustedes quieran —ha dicho el "Pepe de barro", pero lo que yo necesito es cobrar esa película, como me prometieron al firmar el contrato.

¿Seguirás haciendo cine?

No, Me interesa cobrar antes.

L. C.

## Dos boletos de 14 resultados a 989.962,05 pesetas cada uno

Madrid, 31.—Resultado provisional de las Apuestas Múltiples Deportivas correspondientes a la última jornada:

Boletos vendidos, 2.399.908. Recaudación, 7.999.724 pesetas. Cincuenta y cinco por ciento de premios, 3.959.848,20 pesetas.

Reparto de premios:

1.979.924,10 pesetas a repartir entre dos boletos máximos acertantes de catorce resultados; a 989.962,05 pesetas cada uno.

La misma cantidad a repartir entre 118 resultados más aproximados de trece acertados; a pesetas 17.521,45 cada uno.

Los dos acertantes de catorce resultados son: Don Domingo Nebot, comerciante, con domicilio en March, 3, Barcelona, que jugaba en esta jornada cincuenta boletos; el otro boleto, de firma ilegible, su poseedor vive en Sidi Ifni. En este territorio se juegan quinielas porque las envía la Delegación de Las Palmas.—Alfil.

## Arbitros para el domingo

Madrid, 31.—Arbitros designados para dirigir los partidos oficiales del próximo domingo, día 5 de febrero:

PRIMERA DIVISION

Real Sociedad - Sevilla, García Fernández; Murcia - Alavés, Azón; Hércules - Las Palmas, Arnak; Español - Valencia, Zariquiegui; Coruña - Barcelona, Guerra Prieto; Atlético Bilbao - Celta, Balcells; Leonesa - Real Madrid, Fombona; Atlético Madrid - Real Valladolid, Gardeazábal.

SEGUNDA DIVISION

Grupo primero

Santander - Eibar, Gómez Arribas; Tarrasa - Sestao, Lacambra; Indauehu - Zaragoza, G. Echevarría; Osasuna - Sabadell, G. Jerez; Lérida - Baracaldo, Rey Martínez; Logroñés - Ferrol, Mazagatos; Caudal - Oviedo, Couso; Gijón - La Felguera, Torre Rodríguez.

Grupo segundo

Betis - Castellón, Campos; Plus Ultra - Granada, Bienzobas; Tenerife - Málaga, García Villaverde; Castellón - Jaén, Cadirat; España Industrial - España de Tánger, Edilla; Atlético Teluán - San Fernando, Aurre; Badajoz - Jerez, Carballo; Cádiz - Extremadura, Blanco Quintas.—Alfil.

## Probable combate Galiana-Sneyers para el título europeo de los plumas

Bruselas, 31.—El preparador del campeón europeo de los pesos ligeros, Fred Galiana, Jules Avernin, ha dirigido un telegrama al empresario belga Franz Reiss, dando en principio su conformidad para un combate entre Galiana y Sneyers con disputa del título europeo de los plumas.

Se cree que Reiss aceptará la proposición de Avernin.—Alfil.

## El Atlético de Bilbao supo evolucionar a tiempo y cambió su estilo

Además de "correr", es tan técnico como el equipo de mejor técnica

Por EDUARDO TEUS

No recordamos la fecha de aquel cursillo nacional de Burgos en el que se trazó a los entrenadores españoles una línea de conducta a seguir en sus clubs. No como imposición, porque eran dueños de hacer lo que mejor les pareciera, pero sí como orientación para que se enteraran de lo que entonces era fútbol moderno. Fuimos uno de los promotores de aquel trascendental cursillo, para sufrir después unos años más tarde los ataques de los que nos reprochaban el haber abierto los ojos a los técnicos españoles sobre lo que no era ninguna novedad, desde que la modificación del fuera de juego que derrumbó la trampa del come back system, maravillosa y aburridamente jugada por los profesionales ingleses, hizo indispensable la colocación de los tres defensas, de los dos medios volantes, el apoyo de éstos para llenar zona ancha o central y la variable situación de los delanteros.

Desde ese momento, sin necesidad de que nombremos a la básica WM, nombre con que los franceses bautizaron el sistema descubierto por Champmann, y que le dio tres títulos de campeón de Liga al Arsenal, todo ha girado alrededor de esa necesidad de situar como mínimo a tres hombres en los últimos metros, abandonando la antigua colocación de los dos defensas, y de los tres medios, con el medio centro, unas veces de ataque a lo Gamborena y otra defensa a lo René Petit, para no citar más que a famosos jugadores de nuestro fútbol.

El Atlético de Bilbao se dio pronto cuenta de todo esto y trabajó para tenerla de la misma manera que antes con sus veteranos internacionales dominaba el otro estilo, ha recuperado en seguida el puesto destacado entre los mejores. Clavado en lo antiguo, como añoraban y defendían algunos en Bilbao, el Atlético hubiese desaprovechado su magnífica cantera de jóvenes promesas y se hubiera quedado por debajo del Madrid, el Barcelona y de otros clubs españoles.

Pero supo evolucionar valientemente a tiempo. Que eso que algunos llaman la furia española, nunca ha estado ni estará refrendada con el buen fútbol moderno, que el Atlético no hubiera podido realizar sin poseer su actual excelente técnica.

Que no es todo correr en su fútbol. Un fútbol tan técnico como el del más técnico equipo.

## Portago batió sus propios records. Un minuto y veinte segundos, en trineo de cuatro

La temperatura en Misurina es de quince bajo cero

Cortina d'Ampezzo, 31.—En Cortina la temperatura es de cinco grados bajo cero. En el pueblo la nieve tiene un espesor de 25 centímetros y en los alrededores 35 a 40.

En Misurina la temperatura es de quince grados bajo cero y las condiciones de la nieve son excelentes.—Alfil.

A CAMPO TRAVIESA

Cortina d'Ampezzo, 31.—Los resultados no oficiales de la prueba a campo traviesa disputada hoy sobre quince kilómetros dan como ganador al noruego Svire Stensersen, en un tiempo de 56'18".

En segundo lugar se clasificó el finlandés Paavo Korhonen, con 56 minutos y 32 segundos.—Alfil.

## El campeón salter en slalom

Cortina d'Ampezzo, 31.—En el primer recorrido de la prueba de slalom especial, Toni Sailer (Austria), ha ocupado hoy el primer puesto, con un tiempo de 1'27", oficialmente.

2.º Drien Duvillar (Francia) con 1'27"5/10.

3.º Brossks, Dodge (Estados Unidos), con 1'27"6/10.

PORTAGO BATE TODOS SUS RECORDS

En el primer recorrido de los entrenamientos de trineos de cuatro plazas se han registrado los siguientes resultados:

Italia, uno (Monti), 1'18"18/100 (nuevo record de la pista).

## Los clubs españoles carecen de dinero, dice Bernabéu

El fútbol necesita de buenos jugadores para que el público acuda a los campos

"El desarrollo del fútbol encierra una misión nacional. Este es el objetivo del Real Madrid, como club de la capital de España". Esta opinión y esta afirmación fué expresada por don Santiago Bernabéu durante el curso de la entrevista que sostuvo con él pocas horas antes de salir rumbo a Belgrado con el equipo que va a jugar con el Partizan la segunda vuelta de la eliminatoria de los cuartos de final de la Copa de Europa. El Real Madrid es el equipo que representa al fútbol nacional en este nuevo torneo internacional, de máximo prestigio nada más haber nacido.

—¿Cree usted —pregunté— que se avecina una crisis en el fútbol nacional?

—Si no se atiende a lo que el público quiere ver, indudablemente.

—¿Qué es lo que el público quiere ver?

—Buenos partidos.

—¿Qué hace falta para ver buenos partidos?

—Que los jueguen buenos jugadores. Hacen falta buenos jugadores, y si no los encontramos en la región, hay que buscarlos fuera de ella. ¿Por qué no van cien mil personas o cuando menos ochenta mil a ver jugar al Plus Ultra, por ejemplo, como sería mi deseo? ¿Qué es lo que quiere el público de Madrid, ver jugar a un jugador bueno o a un jugador malo, a un jugador profesional muy bueno o a un jugador aficionado malo?

amplio, previendo los grandes problemas.

—Por ejemplo...

—Por ejemplo si el problema de una nación es el problema regional, un representante de un club que es de la capital de España no puede ir con declaraciones o con hechos, contra el carácter regional de las demás sociedades. Como por otra parte un representante de una sociedad de carácter regional tiene que vigilar la enorme responsabilidad de no hacer declaraciones o cometer actos que, franca o veladamente, vayan contra sociedades deportivas que, por su situación, tienen su desarrollo en la capital del país.

—Concretamente, ¿qué hace el Real Madrid en este sentido?

—Dar cabida en su equipo a jugadores de cualquier región o procedencia, por el carácter nacional que imprime a su trayectoria y porque lo exige el público de la capital de España.

—Es cierto que ahora va menos gente a ver los partidos de fútbol? ¿Es el principio de la crisis de que hemos hablado antes o a qué causas se debe?

—La crisis puede venir paulatinamente, pero creo que la causa inmediata del retraimiento del público es la campaña fortísima desencadenada contra el fútbol como espectáculo y la retransmisión de los partidos. ¿No le parece que es más cómodo y más barato quedarse en casa siguiendo por la radio el desarrollo de un partido? A parte de que quizá haya personas a las que les gustaría que hubiese estadios vacíos durante la celebración de los partidos.

—¿Cómo se prepara el Real Madrid para afrontar la crisis de que hablamos?

—¡Oh! Quedan años por delante y sólo es, por ahora, un fantasma.

—Suponga que se presenta. ¿Qué haría el Real Madrid?

—Si el fútbol no interesase ya al público, habría que buscar otros espectáculos.

—¿Qué cuesta mantener un equipo de primera fila?

—Muchísimo dinero. Puede deducirse tan sólo de este dato: el Real Madrid paga al año ocho millones de pesetas de impuestos.

Habia otra cuestión importante relacionada con el fútbol nacional sobre la que quisiera conocer la opinión del señor Bernabéu.

—¿Qué opina usted sobre las cesiones de jugadores durante el curso de una competición con perjuicios para terceros?

—Creo que, en general, las cesiones son contraproducentes, porque al recoger a los jugadores se enfrenta el club que los cedió con la afición a la que quiso favorecer. Es lo mismo que cuando se prestan mil pesetas a un amigo, y luego se las reclama uno. Sin embargo, a los jugadores les conviene porque no están inactivos, pero por esta razón nosotros les damos partidos para que se mantengan en juego.

—¿Es cierto que Di Stéfano quiere marcharse a Italia?

—Di Stéfano se encuentra contentísimo de estar en el Real Madrid, y en él quisiera terminar su vida deportiva; pero si no puede hacerlo, es natural que marche a otro país. No uno, sino varios clubs italianos le ofrecen catorce millones de pesetas por el contrato.

—¿Pero rescindiría el contrato que tiene con el Real Madrid para aceptar alguna de esas ofertas?

—Di Stéfano seguirá en el Real Madrid hasta que termine su contrato, que es en julio de 1957, en caso de que no se le autorice a prorrogarlo.

IGNACIO ARROYO

Campechano, realista, cordial, don Santiago Bernabéu se fué adentrando en la conversación, salpicada de anécdotas y de recuerdos. El presidente del Real Madrid es un hábil conversador. Es un hombre con el que se pasa sin sentir una hora larga de charla, como me sucedió a mí, encerrado mano a mano con él en la salita de visitas de la Dirección del club.

—¿Cómo entiende usted la misión del club de fútbol?

—Todo deporte, y en especial el fútbol, por ser un deporte de masas, encierra una misión nacional en su desarrollo. Este es el objetivo del Real Madrid, como club de la capital de España.

—¿Cómo sabe usted si es acertada la labor?

—Una labor es acertada cuando se trabaja con espíritu

ACTUACION DE ARIAS

Cortina d'Ampezzo, 31.—El corredor español Luis Arias ha hecho un tiempo de 1'51"7/10 en su primer descenso en la prueba de hoy.—Alfil.

## Record fallido

Paris, 31.—El capitán William Judd, que aterrizó en París después de efectuar un vuelo con un avión monomotor a través del Atlántico, saldrá mañana con dirección a la capital egipcia.

En un principio pensó realizar el vuelo sin ninguna escala desde Nueva York a El Cairo, pero el mal tiempo que encontró en la ruta y la falta de combustible le obligaron a aterrizar en el aeródromo de Tousses-le-Noble, en las afueras de París.

El piloto Judd, perteneciente a la Trans World Airlines, ha pasado estas horas en casa de su esposa en París. Esta tarde se propone revisar el depósito de gasolina de su avión.

El aparato, que estaba equipado con un motor que puede desarrollar una velocidad máxima de 230 kilómetros por hora, aterrizó en perfectas condiciones.—Efr.